

FEURIGE INSELN

Feuriges Heizen mit nordischem Weitblick



Inhalt

Feuriges Heizen mit nordischem Weitblick

Flammendes Ofenfeuer und ganz viel Zeit...

Ein Kaminofen hat zwei Seelen, die sich in seinem Umfeld entfalten: Er trägt gestalterisch zum individuellen Interieur Ihres Wohnraums bei, schafft eine angenehme Wohlfühlumgebung und bildet so das wärmende Zentrum in Ihrem privaten Reich. Lodernde Flammen sorgen für Entspannung und Inspiration – wie ein Urlaub auf einer Insel. Deshalb nennen wir unsere Kaminöfen FEURIGE INSELN.

A Blazing Fire and lots of Time...

A wood burning stove has two souls which unfurl themselves in its surroundings: It contributes to the individual interior of your living space in a creative way, creates a pleasant feel-good atmosphere and forms a warming centre in your private realm. Blazing flames provide relaxation and inspiration - like an island vacation. That's the reason why we refer to our wood-burning stoves as FIERY ISLANDS.

Guss ist Qualität/ Umweltgerecht	4 - 7	Cast iron means quality/ Environmentally responsible
CORNA	8 - 9	CORNA
CORNA tec	10 - 11	CORNA tec
COLONA lite	12 - 13	COLONA lite
NOVIA	14 - 15	NOVIA
VISPA	16 - 17	VISPA
FORMIA	18 - 19	FORMIA
NEXA	20 - 21	NEXA
UNICA	22 - 23	UNICA
ALLEGRA	24 - 25	ALLEGRA
ARUBA	26 - 27	ARUBA
ANTIGUA	28 - 29	ANTIGUA
Speicheröfen – Kaminöfen mit „Wärme-Akku“	30 - 31	Storage Heaters – Stoves feat. recuperation
COLONA	32 - 33	COLONA
DELTA plus	34 - 35	DELTA plus
NOVIA plus	36 - 37	NOVIA plus
ANTIGUA H	38 - 39	ANTIGUA H
Wassertechnik – Wie funktioniert das?	40 - 41	Boiler Technology – How does it work?
NOVIA W	42 - 43	NOVIA W
DELTA W	44 - 45	DELTA W
FONDIA	46 - 47	FONDIA
SANDIA	48 - 49	SANDIA
Planung Ihrer Wassertechnik-Anlage	50 - 53	Planning your water technology system
Wassertechnik-Zubehör – KS04, ZAE, Speicher	54	Boiler Technology Accessories – KS04, ZAE, storage tank
Technik – Verbrennungsprinzip UNICA/ NEXA	55	Technology – Combustion principle UNICA/ NEXA
Elektronik – LEDATRONIC und LUC	56 - 57	Electronics – LEDATRONIC and LUC
Technische Daten	58 - 65	Technical specifications
LEDA Ofen-App – Welcher Ofen passt zu mir?	66 - 68	LEDA Wood Stove App – Which stove is the right one?
Impressum	65	Disclaimer





Guss ist Qualität

Entwicklung, Produktion und Service in Deutschland



Qualität ist unser Versprechen

Für höchste Ansprüche an Individualität und Funktionalität haben wir unsere vielfältige Auswahl an Kaminöfen für Sie entwickelt. LEDA steht wie kaum ein anderer Name der Branche für Tradition, höchste Qualität, Langlebigkeit, Komfort und Innovation. Qualität ist dabei seit den Gründungstagen im Jahre 1873 unser oberstes Gebot.

Effizient, langlebig, leistungsstark, individuell und einfach schön – für Ihr anhaltend gutes Wohlfühl.

Bei der Verarbeitung zählen wir auf unser traditionelles, hoch entwickeltes Handwerk und die stete technische Weiterentwicklung unserer Produkte. Unserem Anspruch werden hierbei nur beste Materialien gerecht. So verwenden wir ausschließlich Qualitätsguss: Damals wie heute der hochwertigste Werkstoff im Ofenbau. Er ist von nahezu unbegrenzter Lebensdauer, wärmespeichernd, extrem hitzebelastbar, formstabil und ermöglicht in der Gestaltung selbst feinste Konturen und Designs.

Außerdem – und das liegt uns besonders am Herzen – können Sie Ihre LEDA Feuerstätte damit in aller Ruhe genießen! Die bei anderen Materialien üblichen lauten Knackgeräusche während des Erwärmens und Abkühlens treten bei Guss nämlich nicht auf – denn Guss ist Qualität!

Quality is our Promise

We have developed our diverse selection of freestanding stoves to satisfy the highest expectations of individuality and functionality. In this industry, LEDA's name stands for tradition, the highest quality, durability, comfort and innovation, like no other! For that matter, quality has been our top priority since the company was founded in 1873.

Efficient, durable, powerful, individual and simply beautiful – to provide you with a lasting feeling of comfort.

When it comes to workmanship, we rely on our traditional, sophisticated craft and the constant technological advancement of our products. In this regard, only the best materials do justice to our demands. Thus we only use quality cast iron: the highest quality material in stove construction, both then and now. Its lifetime is virtually unlimited, it stores heat, is extremely heat-resistant, dimensionally stable and allows for even the finest contours and designs in its formation.

Furthermore - and this is very close to our hearts - you can enjoy your LEDA stove in peace! The reason for this is that the loud noises which are typical to other materials during their heating and cooling do not occur with cast iron - because cast iron means quality!



*Feuriges Gießen für hochwertigen Ofenbau
*Fiery casting for high quality stove production

Umweltgerecht

Sauberes Heizen mit gutem Gewissen



Regenerativ – Heizen mit Holz

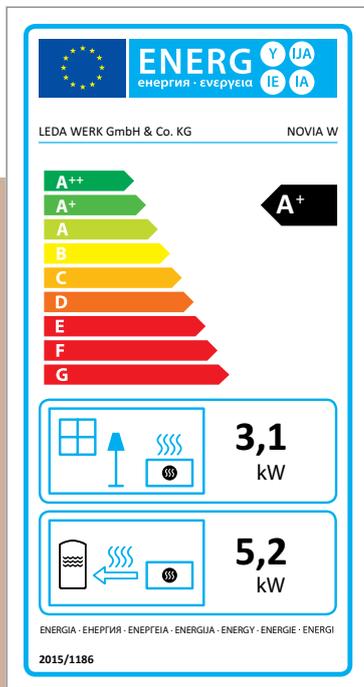
Wer mit Holz heizt, heizt seiner Wohnung, aber nicht dem Klima ein. Der nachwachsende Rohstoff Holz macht unabhängiger von Erdöl und Gasbrennstoffen. Holzheizungen und Kaminöfen tragen dazu bei, die Emission von fossilem Kohlendioxid zu verringern und den Treibhauseffekt einzudämmen.

Bei der Verbrennung von Holz wird nur so viel CO₂ freigesetzt, wie das Holz vorher aufgenommen hat. Es verbrennt CO₂-neutral! Die gleiche Menge CO₂ würde ebenfalls bei der natürlichen Verrottung im Wald freigesetzt werden. Holz ist eine regenerative Energiequelle und sein Einsatz schützt das Klima.

Regenerative – Heating with Wood

Those who use wood for heating, heat their apartments, but not the climate. The renewable raw material wood leads to independence from oil and gas fuels. Wood-fired heating and wood-burning stoves contribute to reducing the emissions of carbon dioxide from burning fossil fuels and mitigate the greenhouse effect.

During combustion of wood, only as much CO₂ is released as the wood has previously absorbed. It burns CO₂-neutral! The same amount of CO₂ would also be released during natural rotting in the forest. Wood is a renewable energy source and its use protects the climate.



Energielabel – Transparenz bei Effizienz und Umweltfreundlichkeit

Das Energielabel für Feuerstätten mit geschlossener Abgasführung zeigt alle wesentlichen Produkteigenschaften und macht deutlich, dass der nachwachsende Energieträger Holz neben der neutralen CO₂-Bilanz auch ausgezeichnete Werte in der Wärmeleistung aufweist.

Neben den neun Energieeffizienzklassen von A++ bis G, farblich von grün nach rot abgestuft, zeigt der schwarze Pfeil rechts die Energieeffizienzklasse des Gerätes an. Unter der Klassifizierung befinden sich zwei Felder: das obere für die Wärmeabgabe in kW im Aufstellraum, das untere für eine mögliche Wärmeabgabe über einen Wärmeträger (Feuerstätten mit wasserführenden Bauteilen) in ein Warmwassersystem.

HKI Cert Qualitätszeichen

Der HKI hat ein Qualitätszeichen mit praxisnahen Anforderungen geschaffen, die über die bisherigen Gesetzgebungen hinausgehen. Ziel ist es, Wirkungsgrade und Emissionen der Feuerstätten im Praxis-Betrieb an die Typprüfung anzupassen und dauerhaft niedrige Emissionen und hohe Wirkungsgrade zu erzielen. Deshalb wird das Augenmerk auf die Langlebigkeit der Feuerstätten gelegt.

Übrigens: Alle unsere aktuellen Feuerstätten erfüllen als Einzelraumfeuerungsanlagen die strengen Anforderungen der 2. Stufe 1. BImSchV sowie viele weitere regionale Verordnungen.

Energy Label – Efficient and Environmentally Friendly Transparency

The energy label for stoves with closed exhaust conduit shows all the essential properties of the product, and makes it clear that the renewable energy source, wood, has excellent thermal power as well as a neutral CO₂ balance.

Next to the nine energy efficiency classes from A++ to G, classified on a colour scale from green to red, the black arrow on the right shows the energy efficiency class of the stove. Under the classification are two boxes: the top one is for the heat dissipation in kW in the room and the bottom one for a possible heat dissipation via a heat source (stoves with components carrying water) in a hot water system.

HKI Cert Quality Symbol

The HKI has created a quality symbol with requirements close to reality, which goes beyond current legislation. The aim is to adapt the efficiency level and emissions of fireplaces in practical operation to the model testing and to achieve permanently low emissions and a high efficiency level. Therefore, attention is paid to the longevity of fireplaces.

CORNA
schwarz lackiert (matt)
painted black



CORNA
weiss emailliert (glänzend)
enamelled white



Feuer im Quadrat

- Edler, schlanker Kaminofen – komplett aus Guss mit moderner Optik
- Nennwärmeleistung: 4 kW
Geprüfter Heizleistungsbereich: 4 - 6 kW (unter Einhaltung der BImSchV)
- Zwei Farben:
 - schwarz lackiert (matt)
 - weiss emailliert (glänzend)
- Ganzglastür mit Doppelverglasung und Edelstahl-Türgriff
- Zubehör: unsichtbare Drehkonsole (360°)

Fire in Square Design

- Noble, slim fireplace – completely made of cast iron with a modern look
- Rated heating power: 4 kW
Tested heating performance range: 4 - 6 kW (complying with BImSchV)
- Two colours:
 - painted (matt) black
 - white enamelled (glossy)
- Entirely glazed door with double glazing and stainless steel handle
- Accessories: invisible turntable (360°)



Zubehör:
Drehkonsole (Drehwinkel einstellbar)
Accessory: Turntable
(adjustable angle of rotation)



Anschluss an den Schornstein:
Abgang oben/ hinten
Connection to the chimney:
exit on top/ at rear.

CORNA

Schlanker Guss-Kaminofen mit 4 - 6 kW

CORNA

Heizleistung/ Heat Output: 4 - 6 kW

Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1247/ 380/ 380 mm



CORNA tec
schwarz lackiert (matt)
painted black

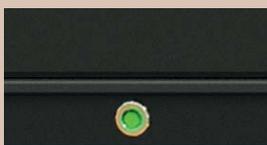


CORNA tec
weiss emailliert (glänzend)
enamelled white



Feuriges Heizen mit High-Tech

- Edler, schlanker Kaminofen – komplett aus Guss mit moderner Optik, Ganzglastür mit Doppelverglasung und Edelstahl-Türgriff
- 3 kW Nennwärmeleistung dank Katalysator
- Inkl. elektronischer Heizhilfe: LED-Leuchte für „Richtiges Heizen mit Holz“* informiert über richtige Abbrandtemperatur und Zustand des Katalysators:
 - grün – alles ok!
 - gelb – zu geringe Temperaturen (zu wenig Brennstoff / Luft)
 - gelb/rot – zu hohe Temperaturen (zu viel Brennstoff / Luft), Gefahr des Überheizens
- Zwei Farben:
 - schwarz lackiert (matt) und weiss emailliert (glänzend)
- Zubehör: unsichtbare Drehkonsole (360°)



Elektronische Heizhilfe informiert über richtiges Heizen (grün/gelb/rot)
Electronic heating aid: LED light for correct heating (green/yellow/red)



Zubehör: Drehkonsole (Drehwinkel einstellbar)
Accessory: turntable (adjustable angle of rotation)



Anschluss an den Schornstein: Abgang oben/ hinten
Connection to the chimney: exit on top/ at rear.

Heating with High-Tech

- Noble, slim stove – made completely of cast iron with a modern look, entirely glazed door with double glazing and stainless steel handle
- 3 kW nominal heat output thanks to catalytic convertor
- Inc. electronic heating aid: LED light for correct heating with wood* provides information about the correct combustion temperature and condition of the catalytic convertor:
 - green – everything ok!
 - green – too low temperatures (too little fuel / air)
 - yellow/red – too high temperatures (too much fuel / air), Risk of overheating
- Two colours:
 - painted (matt) black and white enamelled (gloss)
- Accessories: invisible turntable (360°)

*siehe auch/ see also:
www.richtigheizenmitholz.de

CORNA tec

Guss-Kaminofen mit 3 kW Leistung und elektronischer Heizhilfe

CORNA tec

Heizleistung/ Heat Output: 3 kW

Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1247/ 380/ 380 mm



COLONA lite
weiss emailliert, runde/flache Tür
enamelled white, round/flat door



COLONA lite
schwarz lackiert, runde/flache Tür
painted black, round/flat door



COLONA lite
schwarz emailliert, runde Tür
enamelled black, round door



Edle Akzente

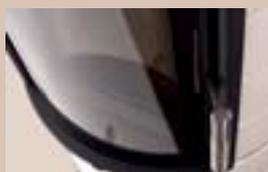
- Edler, schlanker Kaminofen mit 6 kW Nennwärmeleistung – komplett aus Guss
- Geprüft nach DIN EN 13240 (▶ ohne Schamotte-Speicherkern: Vgl. COLONA Speicherofen, Seite 28)
- Zwei Höhen:
 - mit zwei Aufsatzringen, 1239 mm Höhe
 - mit sechs Aufsatzringen, ca. 1757 mm Höhe
 jeweils mit doppelt verglaster flacher oder runder Tür
- Optional kann COLONA lite mit Guss-Speichereinlagen ergänzt werden und so länger die Wärme halten. (▶ Seite 27)
- Zubehör: COLONA lite kann mit der elektronischen Verbrennungsluftsteuerung LEDATRONIC kombiniert werden.

Noble Eye-Catcher

- Noble, slender stove with a nominal heat output of 6 kW – entirely made of cast iron
- Tested according to DIN EN 13240 (▶ without chamotte storage mass: cp. COLONA storage heating stove, page 28)
- Two sizes:
 - with two top rings, 1239 mm height
 - with six top rings, approx. 1757 mm height
 each with flat or round double glazing door
- There is the option for COLONA lite to be expanded with cast-iron storage parts of up to 60 kg, thus preserving heat for a longer time. (▶ Page 27)
- Accessories: COLONA lite can be combined with the LEDATRONIC electronic combustion air control system



Attraktive Frontvarianten:
flache Tür mit Doppelverglasung
Attractive front versions:
flat door with double glazing



Attraktive Frontvarianten:
runde Tür mit Doppelverglasung
Attractive front versions:
round door with double glazing



Guss-Deckplatte:
schwarz lackiert
Cast iron cover plate:
painted black



Guss-Deckplatte:
weiss/ schwarz emailliert (Zubehör)
Cast iron cover plate:
enamelled white/ black (accessory)

COLONA lite

Guss-Kaminofen als gemütlicher Wärmespender

COLONA lite

Heizleistung/ Heat Output: 6 kW

Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1239 (ca.1757)/ 450/ 450 mm



NOVIA A
schwarz/ grau lackiert
painted black/ grey

NOVIA CL
choco lackiert, mit Sandstein
painted choco, with sandstone

NOVIA C
schwarz lackiert
painted black



Wärme in runder Vollendung

- Runder, platzsparender Gussofen mit einem modernen Design
- Verschiedenen Farben: - schwarz (A / C / CL)
- choco (C / CL)
- schwarz/ graue Rückwand (A)
- Zubehör: NOVIA CL kann mit der elektronischen Verbrennungsluftsteuerung LEDATRONIC kombiniert werden.

Warmth in Round Perfection

- Round, space-saving cast-iron stove with a modern design
- Different colors: - Black (A / C / CL)
- Choco (C / CL)
- Black/ gray (A)
- Accessories: NOVIA CL can be combined with the LEDATRONIC electronic combustion air control system.



Dezent: Der Türgriff fügt sich perfekt in das Design ein.
Discreet: the door handle integrates itself with the design perfectly.



Praktisch: Kinderleichte Säuberung mit dem Aschekasten
Practical: easy cleaning with an ash pan



Guss-Deckplatte für NOVIA C/ CL (schwarz/ choco)
Cast iron cover plate for NOVIA C/ CL (black / choco)



Sandstein-Deckplatte für NOVIA C/ CL (Zubehör)
Sandstone cover plate for NOVIA C/ CL (accessory)

NOVIA

Guss-Kaminofen als gemütlicher Wärmespender

NOVIA

Heizleistung/ Heat Output: 6 kW

Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1050 (1185)/ 450/ 450 mm



VISPA
schwarz lackiert
painted black



VISPA
choco (tiefbraun) lackiert
painted choco (deep brown)



Harmonische Formen aus Guss

- Platzsparender, runder Kaminofen mit tailliertem Korpus – komplett aus Guss
- Harmonische Rundungen und puristische Optik
- In tiefbraunem „Choco“ oder in dezentem Schwarz

Harmonious Shapes Made of Cast Iron

- Space-saving, round stove with a fitted body – entirely made of cast iron
- Harmonious curves and puristic appearance
- In deep brown „Choco“ or discreet black



Harmonisch: die Vertiefung im Kopfteil passt zu der Form des Korpus.
The recess in the head section matches the shape of the body.



Praktisch: Kinderleichte Säuberung mit dem Aschekasten
Practical: Easy cleaning with an ashpan

VISPA

Guss-Kaminofen mit unverwechselbarer Silhouette

VISPA

Heizleistung/ Heat Output: 6 kW

Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1103/ 522/ 522 mm



Gestaltung: kramerDesign

FORMIA
schwarz/ grau lackiert
painted black/ grey



Gut in Form

- Ausdrucksstarkes Design mit seinen geschwungenen Gussformen – integriert sich optimal in jedes moderne Wohnambiente
- Dank seiner geringen Tiefe und dem abgerundeten Korpus findet FORMIA auch in kleinen Räumen und Nischen Platz.

In Good Shape

- Expressive design with its curved molds - perfectly integrates with every modern living environment.
- Thanks to its short depth and rounded body, FORMIA even fits into small rooms and recess space.



Hochwertig: Korpus, Front und Tür aus Guss
High quality: body, front and door made of cast iron



Selbstverriegelnd: Komfortables Öffnen und Schließen
Self-locking: comfortable opening and closing

FORMIA

Guss-Kaminofen als gemütlicher Wärmespender

FORMIA

Heizleistung/ Heat Output: 6 kW

Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1050/ 450/ 415 mm



NEXA
Guss
Cast iron



NEXA
Glas
Glass



Kompakt heizen, effektiv speichern

- Innovative Verbrennung: Ein Holzsplit verbrennt aufrecht stehend in einem Guss-Brennzylinder unter optimaler Verbrennungsluftversorgung. (► Seite 51)
- Ein einziges Stück Brennholz genügt, um ein beeindruckendes Feuer zu entfachen.
- Der Clou: Optional kann NEXA mit bis zu 60 kg Guss-Speichereinlage ergänzt werden und so länger die Wärme halten. (► Seite 27)
- Bequemes Anheizen durch optimal positionierte Anzündhilfe
- TIPP: Hartholzbriketts (Brik) von www.heizprofi.com für eine besonders effektive Verbrennung

Heat in a Compact Way and Store Effectively

- Innovative combustion: In an upright position, a piece of wood burns with optimum combustion air supply in a cast-iron firing cylinder. (► Page 51)
- A single piece of firewood suffices to ignite an impressive fire.
- The highlight here is: there is the option for NEXA to be expanded with cast-iron storage parts of up to 60 kg, thus preserving heat for a longer time. (► Page 27)
- Comfortable heating thanks to an optimally positioned igniter
- TIP: Use hardwood briquettes (Brik) from www.heizprofi.com to achieve particularly effective combustion



60 kg Guss-Speichereinlage im Ofenkopf
60 kg cast-iron storage parts in the stove's head



Flammenraum: Scheitholz verbrennt stehend unter optimaler Luftzufuhr
Flame chamber: firewood burns upright with optimal air supply



Anzündler auf Aschekasten platzieren, zünden und zurückschieben
Place the igniter on the ash pan, ignite and push back



Edel: Guss-Deckplatte mit Ceran-Glas
Classy: cover plate made of cast iron with ceramic glass

NEXA

Guss-Kaminofen mit innovativer Verbrennung

NEXA

Heizleistung/ Heat Output: 6 kW

Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1035/ 423/ 423 mm



UNICA
schwarz lackiert
painted black



UNICA
schwarz/ grau lackiert
painted black/ grey



UNICA
mit Strahlungsblech
with protection plate



Energie effizienter nutzen

- Innovative Verbrennung: Ein Holzsplit verbrennt aufrecht stehend in einem Guss-Brennzylinder unter optimaler Verbrennungsluftversorgung. (► Seite 51)
- Ein einziges Stück Brennholz genügt, um ein beeindruckendes Feuer zu entfachen.
- Bequemes Anheizen durch optimal positionierte Anzündhilfe
- Geeignet auch für kleine Schornsteindurchmesser
- TIPP: Hartholzbriketts (Brik) von www.heizprofi.com für eine besonders effektive Verbrennung

Use Energy More Efficiently

- Innovative combustion: In an upright position, a piece of wood burns with optimum combustion air supply in a cast-iron firing cylinder. (► Page 51)
- A single piece of firewood suffices to ignite an impressive fire
- Comfortable heating thanks to an optimally positioned igniter
- Also suitable for small chimney diameters.
- TIP: Use hardwood briquettes (Brik) from www.heizprofi.com to achieve a particularly effective combustion



Flammenraum: Scheitholz verbrennt stehend unter optimaler Luftzufuhr
Flame chamber: firewood burns upright with optimal air supply



Anzünder auf Aschekasten platzieren, zünden und zurückschieben
Place the igniter on the ash pan, ignite and push back



Zubehör für UNICA:
Glänzend emaillierte Deckplatte in rot, blau und grün
Accessories for UNICA:
shiny enamelled cover plate available in red, blue and green

UNICA

Guss-Kaminofen mit innovativer Verbrennung

UNICA

Heizleistung/ Heat Output: 5 kW

Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1167/ 362/ 362 mm



ALLEGRA
schwarz lackiert
painted black



ALLEGRA small
schwarz lackiert
painted black



Neue Klassiker

- Hochwertige Gussöfen im klassischen Format neu interpretiert – optisch modern und zeitlos, technisch auf dem neuesten Stand
- Klein und kompakt konstruiert, finden die charmanten Öfen im Retro-Look in jedem Wohnraum ihren Platz.
- Mit matt-schwarzer Lackierung

New Classics

- High quality cast-iron stoves in a classic shape reinterpreted – visually modern and ageless, technically up to date
- Small and compact design, the charming log fire in retro look finds its place in every living room.
- With matte-black finish



Zusätzliche Seitentür für sauberes und sicheres Befüllen (nur ALLEGRA)
Additional side door for clean and safe filling (ALLEGRA only)



Guss ist Qualität:
Feinst Konturen und Designs
Cast iron means quality:
Finest contours and designs

ALLEGRA

Guss-Kaminofen im klassischen Format

ALLEGRA

Heizleistung/ Heat Output: 8 kW

Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 722/ 650/ 496 mm



ARUBA
schwarz lackiert
painted black



ARUBA
schwarz emailliert
enamelled black



ARUBA
cremeweiss emailliert
enamelled ivory (white)



ARUBA
dunkelgrün emailliert
enamelled dark green



Klassischer Mittelpunkt

- Hochwertiger Gussofen mit klaren Konturen – optisch schnörkellos, technisch auf dem neuesten Stand
- Mit matt-schwarzer Lackierung oder glänzender Emaillierung in schwarz, cremeweiss und dunkelgrün

Classic Centerpiece

- High quality cast-iron stove with clean contours – visually straight-forward, technically up to date
- With matte-black finish or glossy enamel in black, cream and dark green



Praktisch: Zusätzliche Seitentür für
sauberes und sicheres Befüllen
Practical: additional side door for
clean and safe filling

ARUBA

Guss-Kaminofen im klassischen Format

ARUBA

Heizleistung/ Heat Output: 9 kW

Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 740/ 625/ 465 mm



ANTIGUA
schwarz lackiert
painted black



ANTIGUA K
schwarz lackiert, mit Warmhalteplatte
painted black, with warm plate



Klassiker mit Stil

- Hochwertiger Gussofen in seiner Art-déco-verwandter Formsprache – optisch verspielt, technisch auf dem neuesten Stand
- Getränke und Speisen lassen sich wunderbar warm halten auf der Warmhalteplatte des ANTIGUA K

Classic with Style

- High quality cast-iron stove, in an Art-Deco related design language, visually playful, and technically up to date
- The ANTIGUA K's warm plate is great for keeping food and drinks warm.



Praktisch: Zusätzliche Seitentür für sauberes und sicheres Befüllen
Practical: additional side door for clean and safe filling



Gemütlich: Warmhalten auf der Warmhalteplatte des ANTIGUA K
Comfortable: keeping warm on the top plate of ANTIGUA K

ANTIGUA

Guss-Kaminofen im klassischen Format

ANTIGUA

Heizleistung/ Heat Output: 9 kW

Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 740/ 645/ 460 mm



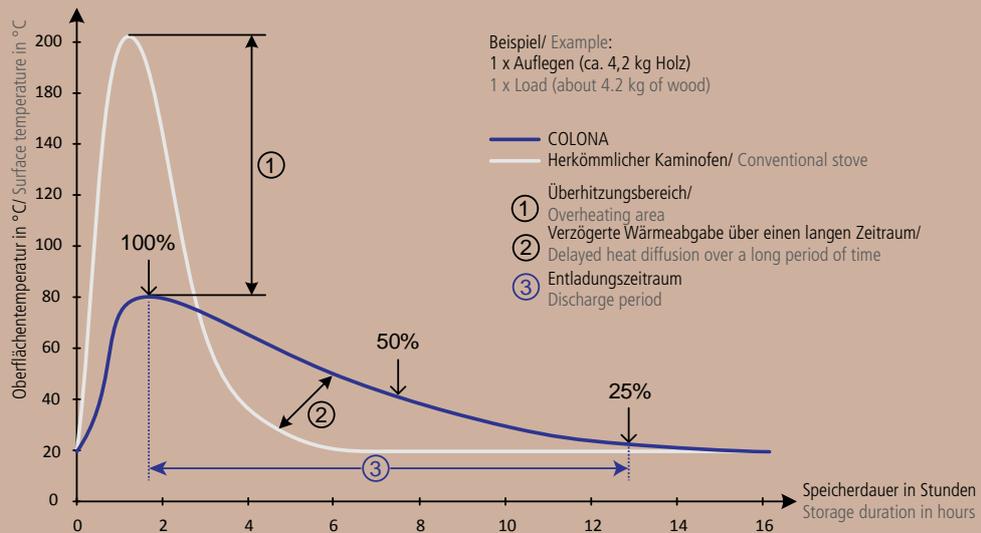
Speicheröfen

Kaminöfen mit „Wärme-Akku“

COLONA

Speicheröfen nach DIN EN15250

Storage heater in accordance with DIN EN15250



COLONA: XXL-Speicherriese

Im COLONA steckt ein kompakter Schamottekern, der ihn zum vollwertigen Speicherofen macht – mit einem Gesamtgewicht von 480 kg als Schamotte- und Guss-Speichermasse!

Schon wenig Brennstoff ergibt viele Stunden wohltuende Wärme (1 x 4,2 kg Holz: über 10 Stunden Wärme, geprüft nach DIN EN 15250). Die Lenkung der Heizgase im Inneren des Speichers garantiert dabei maximale Wärmeaufnahme, damit der COLONA möglichst lange und viel gespeicherte Wärme abgeben kann. Die so zeitverzögerte Wärmeabgabe verhindert dabei das Überhitzen des Wohnraumes.



COLONA:
Lenkung der Heizgase durch Schamottekern
Control of the hot gases through chamotte core

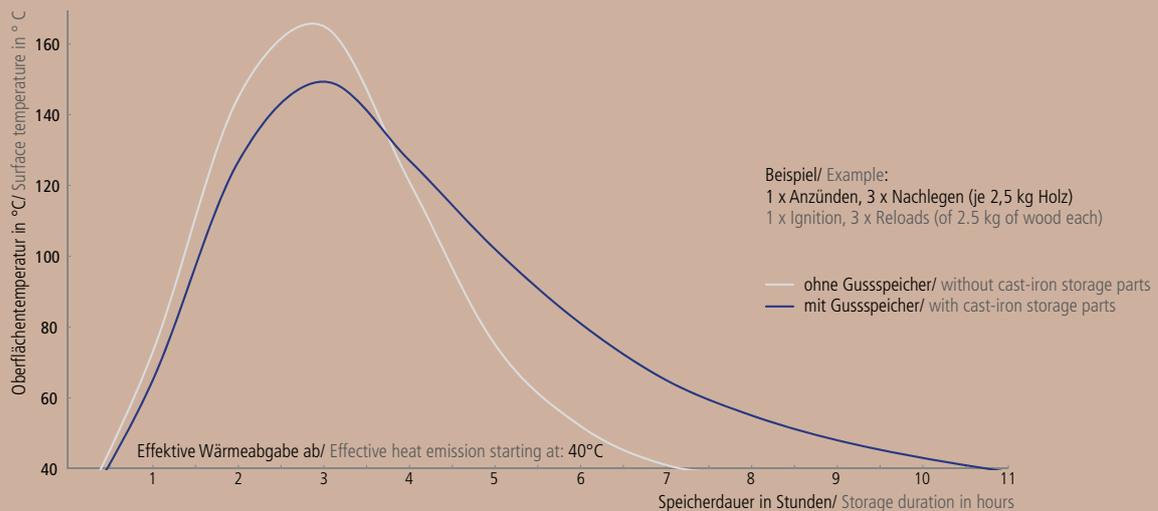
COLONA: XXL Storage Giant

The COLONA features a compact chamotte core, which makes it a full-fledged storage stove – with a total weight of 480 kg of chamotte and cast-iron storage mass!

Even a small amount of fuel provides many hours of soothing warmth (1 x 4.2 kg of wood: over 10 hours of heat, tested according to DIN EN 15250). The control of the hot gases inside the storage area guarantees maximum heat absorption, so the COLONA can emit as much stored heat as possible for as long as possible. In doing so, the heat diffusion is time delayed and thus prevents overheating of the living space.

NOVIA plus / DELTA plus / NEXA/ COLONA lite

Vergleich der Wärmeabgabe mit/ ohne 45 kg Guss-Speichereinlage
Comparison of heat output with / without 45 kg cast-iron storage parts



NOVIA plus/ DELTA plus/ NEXA/ COLONA lite: Guss als Speicher

Gusseisen hat sehr gute Wärmeleit- und Speichereigenschaften und eine mehr als doppelt so hohe spezifische Dichte als andere Speichermaterialien wie Speckstein und Schamotte. Guss ist damit in Bezug auf sein Volumen ein sehr kompakter Wärmespeicher.

Der Vergleich: Guss vs. Speckstein

Im NOVIA plus können 45 kg Gusseisen als zusätzlicher Speicher untergebracht werden. Der gleiche Platz könnte mit nur 17 kg Speckstein oder 13 kg Schamotte gefüllt werden - und würde somit wesentlich weniger Speicherwärme zur Verfügung stellen.

In Bezug auf die im NOVIA plus unterbringbare Masse erreicht Guss als Speichereinlage somit eine deutlich höhere speicherbare Wärme als Speckstein und Schamotte. Guss nimmt außerdem 12 x schneller die Wärme auf als Speckstein - schon nach kurzer Betriebsdauer setzt der Speichereffekt ein.

NOVIA plus/ DELTA plus/ NEXA/ COLONA lite: Cast Iron as Storage

Cast iron offers very good thermal conductivity and storage properties and more than twice the density as other storage materials such as soapstone and chamotte. Therefore, cast iron is a very compact heat storage material with regards to its volume.

The comparison: Cast vs. Soapstone

45 kg of cast iron can be accommodated as additional storage in the NOVIA plus. The same space could only accommodate 17 kg of soapstone or 13 kg of chamotte - and would therefore offer a substantially reduced heat storage.

Thus, with regards to the mass that the NOVIA plus can accommodate, cast iron achieved a heat storage capacity that is substantially higher than that of soapstone and chamotte. Cast iron also absorbs heat 12 times faster than soapstone - its heat storing properties take effect after a short period of operation.



NOVIA plus:
45 kg Guss-Speichereinlage
45 kg Cast iron storage parts



DELTA plus:
45 kg Guss-Speichereinlage
45 kg Cast iron storage parts



NEXA:
60 kg Guss-Speichereinlage (opt.)
60 kg Cast iron storage parts (opt.)



COLONA lite:
45-135kg Guss-Speichereinlage (opt.)
45-135kg Cast iron storage parts (opt.)

COLONA
weiss emailliert
enamelled white



COLONA
schwarz emailliert
enamelled black



COLONA
schwarz lackiert
painted black



Maximal Wärme speichern

- Edler, schlanker Guss-Speicherofen mit einem Gesamtgewicht von 480 kg als Schamotte- und Guss-Speichermasse.
- Effiziente Langzeit-Wärmespeicherung im kompakten Format: Schon die einmalige Aufgabe von etwa 4,2 kg Brennstoff ergibt mehr als 10 Stunden Wärme (geprüft nach DIN EN 15250). (► Seite 26)
- Die Sichtscheibe liefert während des Abbrandes schnell Wärme, danach sorgt der Speicher für wohltuende, milde Strahlungswärme über Stunden – optimal dosiert.
- Perfekt für Niedrigenergiehäuser: niedrige, angepasste Raumwärmeleistung von 1,7 kW – die zeitverzögerte Wärmeabgabe verhindert das Überhitzen des Wohnraumes

Store the Maximum Amount of Heat

- Noble, slender cast-iron storage heating stove with a total weight amounting to 480 kg as chamotte and cast iron storage mass.
- Efficient long-term heat storage in a compact format: even a single loading of approximately 4.2 kg of fuel results in more than 10 hours of heat (tested according to DIN EN 15250). (► Page 26)
- During combustion, the viewing panel provides heat quickly, after which the storage area provides soothing and mild radiant heat for hours – dispensed optimally.
- Perfect for energy efficient buildings: low, customized room heating capacity of 1.7 kW - the time delayed heat dissipation prevents overheating of the living space



Anschluss an den Schornstein:
Abgang oben/ hinten
Connection to the chimney:
exit on top/ at rear.



Blick ins Innere des COLONA: der
Speicherkern aus Schamotte
A look inside the COLONA:
the storage core made of chamotte



Attraktive Frontvarianten:
flache Tür mit Doppelverglasung
Attractive front versions:
flat door with double glazing



Attraktive Frontvarianten:
runde Tür mit Doppelverglasung
Attractive front versions:
round door with double glazing

COLONA

Guss-Speicherofen mit Schamottekern

COLONA

Raumwärmeleistung/ Heat Output: 1,7 kW*
Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1758/ 484/ 484 mm



Lenkung der Heizgase durch
Schamottekern: effiziente Langzeit-
Wärmespeicherung

Leading of the hot gases through a
chamotte core: efficient long-term
heat storage



*bezogen auf Wärmeabgabe über viele Stunden (= Entladungszeitraum)
* based on heat output over many hours (= discharge period)

DELTA plus
schwarz lackiert
painted black



Klasse dank Masse

- Kompakter Guss-Kaminofen mit 45 kg Speichereinlage aus massivem Gusseisen für effektivere Wärmeausnutzung: So gibt der DELTA plus etwa drei Stunden länger effektiv Wärme ab als ein vergleichbarer Ofen ohne einen solchen Speicher. (► Seite 27)
- Guss nimmt schneller Wärme auf als Speckstein. Schon nach kurzer Betriebsdauer ist deshalb der Speicher „voll“ – und der Speichereffekt setzt ein.
- Zubehör: DELTA plus kann mit der elektronischen Verbrennungsluftsteuerung LEDATRONIC kombiniert werden.

Brilliance Thanks to Mass

- Compact cast-iron stove with 45 kg storage inlay made of solid cast iron for more effective heat efficiency: Thus the DELTA plus provides effective heat for approximately three hours longer than a comparable stove without such a storage area. (► Page 27)
- Cast iron absorbs heat quicker than soapstone. Therefore, the storage area is „full“ after a short period of operation – and the memory effect sets in.
- Accessories: DELTA plus can be combined with the LEDATRONIC electronic combustion air control system.



Im Kopf: 45 kg Guss-Speichereinlage für ca. drei Stunden mehr Wärme
In its head: 45 kg cast-iron storage parts for app. 3 more hours of heat



Besonders: außergewöhnliche Form des kompakten Wärmespenders
Notably: exceptional design of the compact heat source



Stabil: Edelstahl-Stabgriff für komfortables Öffnen und Schließen
Robust: stainless steel bar handle for easy opening and closing

DELTA plus

Guss-Kaminofen mit Speichereinlage

DELTA plus

Heizleistung/ Heat Output: 6 kW

Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1330/ 498/ 485 mm



Gestaltung: kramerDesign

NOVIA plus
schwarz lackiert
painted black



NOVIA plus
choco (tiefbraun) lackiert
painted choco (deep brown)



Kompakt gespeichert

- Kompakter Guss-Kaminofen mit 45 kg Speichereinlage aus massivem Gusseisen für effektivere Wärmeausnutzung: So gibt der NOVIA plus etwa drei Stunden länger effektiv Wärme ab als ein vergleichbarer Ofen ohne einen solchen Speicher. (► Seite 27)
- Guss nimmt schneller Wärme auf als Speckstein. Schon nach kurzer Betriebsdauer ist deshalb der Speicher „voll“ – und der Speichereffekt setzt ein.
- Zubehör: NOVIA plus kann mit der elektronischen Verbrennungsluftsteuerung LEDATRONIC kombiniert werden.

Stored in a Compact Manner

- Compact cast-iron stove with 45 kg storage parts made of solid cast iron for more effective heat efficiency: Thus the NOVIA plus provides effective heat for approximately three hours longer than a comparable stove without such a storage area. (► Page 27)
- Cast iron absorbs heat quicker than soapstone. Therefore, the storage area is „full“ after a short period of operation – and the memory effect sets in.
- Accessories: NOVIA plus can be combined with the LEDATRONIC electronic combustion air control system.



Im Kopf: 45 kg Guss-Speichereinlage für ca. drei Stunden mehr Wärme
In its head: 45 kg cast iron storage parts for app. 3 more hours of heat



Praktisch: Kinderleichte Säuberung mit dem Aschekasten
Practical: easy cleaning with an ash pan



Guss-Deckplatte für NOVIA plus (schwarz/ choco)
Cast iron cover plate for NOVIA plus (black / choco)



Sandstein-Deckplatte für NOVIA plus (Zubehör)
Sandstone cover plate for NOVIA plus (accessory)

NOVIA plus

Guss-Kaminofen mit Speichereinlage

NOVIA plus

Heizleistung/ Heat Output: 6 kW

Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1297/ 498/ 485 mm





Traditionell Heizen, stilvoll genießen

- Unten ein Kaminofen, der schnell Wärme spendet - und oben ein Kachelofen für angenehme Strahlungswärme über Stunden
- Der Guss-Unterofen ANTIGUA H wird kombiniert mit einem keramischen Speicher, den der Ofenbauer ganz nach Ihren individuellen Wünschen aufsetzt.
- Die Lenkung der Heizgase durch den keramischen Zug ermöglicht so eine effiziente Langzeit-Wärmespeicherung.

Heat the Traditional Way, Enjoy with Style

- On the bottom, a stove that quickly provides heat - and above, a tiled stove for pleasant radiant heat several hours
- The cast-iron stove ANTIGUA H is combined with a storage system, which the craftsman will add according to your individual desires.
- Thus the leading of the hot gases through the storage system offers efficient long-term heat storage.



Praktisch: Zusätzliche Seitentür für sauberes und sicheres Befüllen
 Practical: additional side door for clean and safe filling

ANTIGUA H

Hamburger Aufsatzofen mit aufgesetztem Speicher

ANTIGUA H (Unterofen)

Heizleistung/ Heat Output: 9 kW

Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 734/ 645/ 460





Wassertechnik

Nachwachsende Rohstoffe effizient nutzen

Wassertechnik-Prinzip Boiler technology principle



Wie funktioniert Wassertechnik?

Bei der Verbrennung von Holz wird viel Energie freigesetzt, die in Form von sehr heißen Heizgasen durch die Feuerstätte strömen. Alternativ zu einem Feststoffspeicher kann diesen Heizgasen ein großer Teil ihrer Wärmeenergie über den Wärmetauscher eines wasserführenden Kaminofens entnommen werden.

Der Kaminofen mit Wassertechnik gibt Wärme direkt an den Aufstellraum ab und unterstützt zusätzlich ein Zentralheizungssystem. Mit den optimal abgestimmten Wassertechnikkomponenten LEDATHERM schaffen Sie ein ideal zusammenpassendes Gesamtsystem.

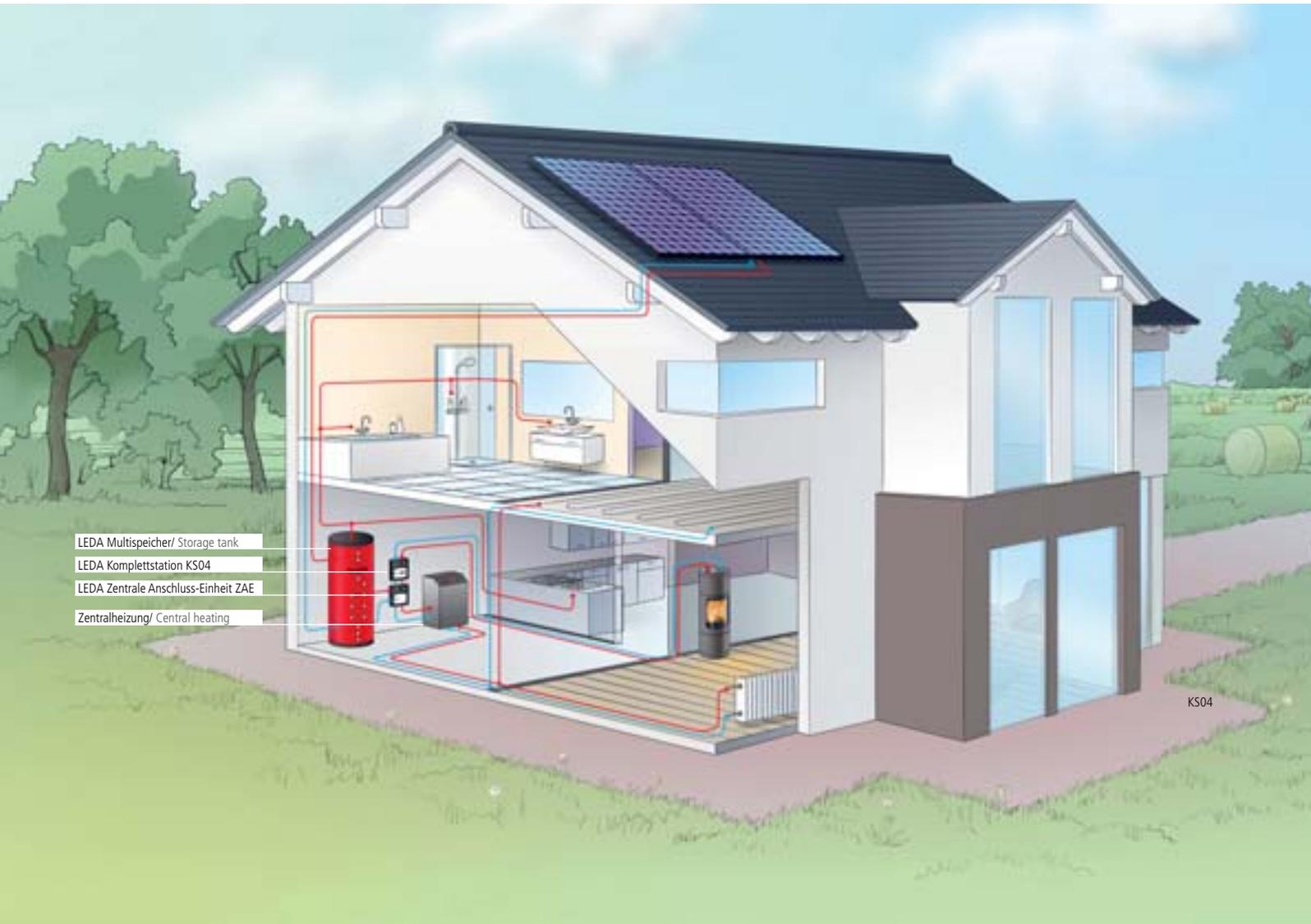
Erst wenn die im LEDA Multispeicher abgelegte Wärmeenergie des wasserführenden Kaminofens und eine eventuelle Solarenergie nicht ausreichen, um den Energiebedarf des Raumes zu decken, muss die konventionelle Öl- oder Gasheizung einspringen.

How does Water Technology Work?

A lot of energy is released during the combustion of wood, which flows through the stove in the form of very hot heating gases. As an alternative to a solid storage medium, a large part of the heat energy of these heating gases can be extracted through the heat exchanger of a boiler stove.

The stove with boiler technology emits heat directly to the room and, in addition, supports a central heating system. They form a perfectly matching system, together with the optimally coordinated LEDATHERM water technology components.

Only when the heat energy of the boiler stove stored in the LEDA multi-storage tank and possibly solar energy are insufficient to meet the energy needs of the room, conventional oil or gas heating has to step in.



- LEDA Multispeicher/ Storage tank
- LEDA Kompletstation KS04
- LEDA Zentrale Anschluss-Einheit ZAE
- Zentralheizung/ Central heating

KS04

NOVIA W
schwarz lackiert
painted black



Kompakte Wassertechnik

- Hochwertige Materialien vereint mit zeitgemäßem Design und effizienter Wassertechnik
- Heizkostensparnis durch Unterstützung des bestehenden Heizsystems
- Umlenkschieber erleichtert das Anheizen:
(1) Ausgezogen strömen die Heizgase direkt in den Schornstein – die Wasserleistung ist reduziert
(2) Eingeschoben strömen die Heizgase durch den Wasserwärmetauscher – für höchste Wasserleistung
- Hervorragend geeignet für Niedrigenergiehäuser und als Ergänzung zur Solartechnik
- Zubehör: NOVIA W kann mit der elektronischen Verbrennungsluftsteuerung LEDATRONIC kombiniert werden.

Compact Water Technology

- High-quality materials combined with modern design and efficient water technology
- Savings on heating costs by supporting the existing heating system
- Slider helps to heat up:
(1) If pulled out, the heating gases flow directly into the chimney – the water power is reduced
(2) If pushed in, the heating gases flow through the water heat exchanger – for more water power
- Excellent for low-energy houses and as a complement to solar technology
- Accessories: NOVIA W can be combined with the LEDATRONIC electronic combustion air control system.



Dezent: Der Türgriff fügt sich perfekt in das Design ein.
Discreet: the door handle integrates itself with the design perfectly.



Praktisch: Kinderleichte Säuberung mit dem Aschekasten
Practical: easy cleaning with an ashpan

NOVIA W

Wasserführender Guss-Kaminofen



NOVIA W

Heizleistung/ Heat Output: 8 kW (wasserseitig/ waterside: 5 kW, direkt/ direct: 3 kW)
Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1297/ 498/ 485 mm



DELTA W
schwarz lackiert
painted black



Kompakte Wassertechnik

- Pure Gussoptik in einer dezenten Frontansicht, die eine elegante Form umkleidet
- Heizkostensparnis durch Unterstützung des bestehenden Heizsystems
- Umlenkschieber erleichtert das Anheizen:
(1) Ausgezogen strömen die Heizgase direkt in den Schornstein – die Wasserleistung ist reduziert
(2) Eingeschoben strömen die Heizgase durch den Wasserwärmetauscher – für höchste Wasserleistung
- Hervorragend geeignet für Niedrigenergiehäuser und als Ergänzung zur Solartechnik
- Zubehör: DELTA W kann mit der elektronischen Verbrennungsluftsteuerung LEDATRONIC kombiniert werden.



Stabil: Edelstahl-Stabgriff für komfortables Öffnen und Schließen
Robust: stainless steel bar handle for easy opening and closing



Besonders: außergewöhnliche Form des kompakten Wärmespenders
Notably: exceptional design of the compact heat source

Compact Water Technology

- Pure cast-iron appearance in a discreet front view, encased by an elegant form
- Savings on heating costs by supporting the existing heating system
- Slider helps to heat up:
(1) If pulled out, the heating gases flow directly into the chimney – the water power is reduced
(2) If pushed in, the heating gases flow through the water heat exchanger – for more water power
- Excellent for low-energy houses and as a complement to solar technology
- Accessories: DELTA W can be combined with the LEDATRONIC electronic combustion air control system.

DELTA W

Wasserführender Guss-Kaminofen



DELTA W

Heizleistung/ Heat Output: 8 kW (wasserseitig/ waterside: 5 kW, direkt/ direct: 3 kW)
Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1330/ 498/ 485 mm



Gestaltung: KrameDesign



FONDIA
schwarz lackiert
painted black



FONDIA
cremeweiss emailliert
enamelled ivory (white)



Außergewöhnlicher Wärmespender

- Ausdrucksstarke Gussfront mit wellenförmiger Oberfläche und fließenden Konturen
- Heizkostensparnis durch Unterstützung des bestehenden Heizsystems
- Bewährter wasserführender Heiz-Kamineinsatz in außergewöhnlicher Gussverkleidung
- Hervorragend geeignet für Niedrigenergiehäuser und als Ergänzung zur Solartechnik

Exceptional Heat Source

- Expressive cast-iron front with wavy surface and flowing contours
- Savings on heating costs by supporting the existing heating system
- Proven boiler fireplace insert in exceptional cast-iron casing
- Excellent for low-energy houses and as a complement to solar technology

FONDIA

Wasserführender Guss-Kaminofen



FONDIA

Heizleistung/ Heat Output: 13 kW (wasserseitig/ waterside: 7,4 kW, direkt/ direct: 5,6 kW)
Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1225/ 690/ 530 mm



SANDIA
Sandstein
Sandstone



Volle Wärmeleistung

- Elegantes Äußeres durch stilvolle Designkombination von hochwertigem Stahl mit Sandstein – jedes Exemplar ein echtes Unikat
- Heizkostensparnis durch Unterstützung des bestehenden Heizsystems
- Bewährter wasserführender Heiz-Kamineinsatz in Sandsteinverkleidung (Naturstein)
- Hervorragend geeignet für Niedrigenergiehäuser und als Ergänzung zur Solartechnik

Full Thermal Output

- Elegant exterior with stylish design combination of high quality steel and sandstone - each one is a unique specimen
- Savings on heating costs by supporting the existing heating system
- Proven boiler fireplace insert in exceptional sandstone casing (natural stone)
- Excellent for low-energy houses and as a complement to solar technology

SANDIA

Wasserführender Kaminofen mit Sandstein



SANDIA

Heizleistung/ Heat Output: 13 kW (wasserseitig/ waterside: 7,4 kW, direkt/ direct: 5,6 kW)
Größe (H/B/T)/ Size (H/W/D): 1305/ 735/ 530 mm





Wassertechnik

Planung Ihrer Wassertechnik-Anlage

Damit Sie langfristig Freude an einer wasserführenden Feuerstätte haben, ist es sinnvoll, im Vorfeld ein paar Überlegungen anzustellen, die das Gerät und dessen Nutzung betreffen:

1. Wie will ich heizen?

Besonders effektiv arbeitet die Feuerstätte mit Wassertechnik dann, wenn die Möglichkeit besteht, einige Stunden ohne Unterbrechung konsequent zu heizen. Deshalb sollten Sie sich vorab über folgende Aspekte Gedanken machen:

- Kann und will ich jeden Tag heizen?
- Wann und wie lange will ich Feuer machen? (Wie viele Stunden am Tag?)

2. Welches Gerät brauche ich?

Sie als Kunde haben dabei die Qual der Wahl abhängig von Budget, Platz und gewünschter Optik - da ist für jeden etwas dabei:

- Kachelofen (individuell gestaltete Anlage, grösste technische Vielseitigkeit)
- Heizkamin (individuell gestaltete Anlage mit grösster Feuersicht)
- Kaminofen (platzsparend, freistehend)



Heizkamineinsatz (z.B. SERA W)



Heizeinsatz für Kachelöfen (z.B. DIAMANT W)



Kaminofen (z.B. DELTA W)

3. Wieviel Wärme brauche ich?

Wärme brauche ich für die Gebäudebeheizung und die Brauchwassererwärmung. Dieser Wärmebedarf (= Heizlast) wird optimalerweise genau berechnet.

(Beispiele: Heizlastberechnung nach DIN EN 12831, EnEV-Ausweis, Dimensionierungsvorgabe vom Architekten/Bauplaner für Heizungsbau).

Liegt keine Berechnung vor, kann man allerdings die Heizlast wie folgt auch abschätzen:

$$\text{Gesamtwohnfläche (m}^2\text{)} \times \text{Haustyp (W)} = \text{Heizlast (Watt)}$$

z.B. - Passivhaus	10-20 Watt/m ²
- EnEV-Haus	30 Watt/m ²
- modernes Haus lt. Wärmeschutzverordnung 95	50 Watt/m ²
- älteres Haus	100 Watt/m ²
- schlecht gedämmter Altbau	150 Watt/m ²

4. Wie viel Leistung benötige ich für die Brauchwassererwärmung?

Neben der Gebäudeerwärmung muss in der Regel auch Brauchwasser (für Bad und Küche) erwärmt werden, dessen benötigte Leistung u.a. von der Personenzahl abhängt:

5. Wie viel Leistung benötige ich also insgesamt?

Wärmebedarf fürs Gebäude + Brauchwasserleistung = Gesamtenergiebedarf

$$\text{----- kW} + \text{----- kW} = \text{----- kW}$$

Rechenbeispiel:

$$\text{z.B. } 8,5 \text{ kW} + 1,5 \text{ kW} = 10 \text{ kW}$$

-> Gewünschtes Gerät: ONDA mit 10 kW Nennwärmeleistung

-> Geplante Betriebszeit: 6h / Tag

-> Deshalb im kalten Winter: Das Brauchwasser ist warm und der Wärmebedarf des Gebäudes wird innerhalb der geplanten Betriebszeit ca. 6h lang gedeckt. Das bedeutet, dass Ihre Öl-/bzw. Gasheizung 6h weniger heizt = 25% des Tagesbedarfs Öl-/Gas-Ersparnis.

* bei 6 Stunden Heizbetrieb/Tag und 70l Brauchwasserbedarf/Person/Tag und einer Brauchwassertemperatur von bis zu 50°C, in entsprechendem Brauchwasserspeicher.



Wassertechnik

Planung Ihrer Wassertechnik-Anlage

Und was noch?

Wie viel Brennstoff benötige ich?

-> Täglicher Brennstoffbedarf:

Im Winter: Pro kW Wärmebedarf vom Haus ca. 6-7 kg Holz am Tag

Übergangszeit: Ca. 3-4 kg/kW am Tag

-> Jährlicher Brennstoffbedarf:

Pro kW ca. 1,2 bis 1,5 Raummeter (Ster)

(bei ca. 400 kg/Raummeter)

Haben Sie schon eine Solaranlage mit Heizungsunterstützung?

Ja, perfekt! In der Regel können nämlich wichtige Komponenten der Solaranlage für den Anschluss des wasserführenden Ofens benutzt werden (z.B. der Puffer, dessen Leitungsinstallationen, die Temperaturregelung für die Heizkreise, die Sicherheitstemperaturbegrenzung für das Brauchwasser und der Rücklaufwächter) - effektiv und wirtschaftlich gelöst.

Was bedeutet Leistungssplitting?

Leistungsteilung - optimal genutzt.

LEDA Geräte mit Wassertechnik besitzen je nach ihrer Konstruktion eine unterschiedliche Leistungsteilung zwischen Wasser und direkter Wärmeabgabe.

So haben Geräte mit aufgesetztem Wärmetauscher in der Regel höhere direkte Leistungen.

Geräte, deren Brennraum sogar wasserummantelt sind, haben dagegen höhere Leistungsanteile im Wasser.

Es gibt sogar Geräte mit regelbarer Leistungsteilung (z.B. DIAMANT H300W).

Passend zu den individuellen Gegebenheiten in Ihrem Gebäude finden wir gemeinsam die perfekte Anlage!

Die beliebtesten Kaminöfen mit Wassertechnik:



NOVIA W



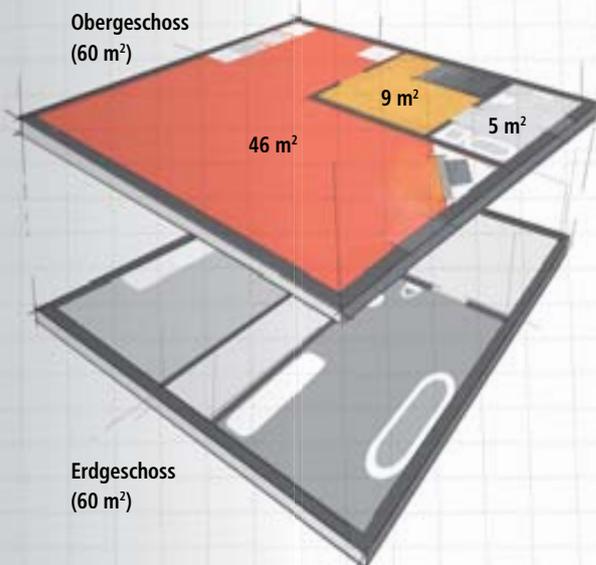
FONDIA



DELTA W

Ein Planungsbeispiel...

Nehmen wir an, die zu beheizende Wohnfläche läge bei ca. 120 m^2 und die dafür berechnete Heizlast (Wärmebedarf) betrage etwa 8 kW . Zusammen mit der veranschlagten Leistung für die Brauchwassererwärmung würden rund 14 kW Wärmeleistung benötigt. Das Gebäude wird über eine Öl- oder Gasheizung beheizt, welche nun zusätzlich durch die geplante Ofenanlage unterstützt werden soll. Etwa 40% (ca. $3,2 \text{ kW}$) der Wohnfläche können direkt durch Strahlung und Warmluft des geplanten Ofens erreicht werden.



Um den Aufstellraum bei Betrieb des Ofens nicht zu überlasten, sollte hier ein Gerät mit einer annähernd passenden direkten Leistung gewählt werden. Perfekt passt zu dieser Wohnsituation und zu den Vorstellungen des Betreibers z.B. der NOVIA W mit 3 kW direkter Leistung bei 8 kW Gesamtleistung.

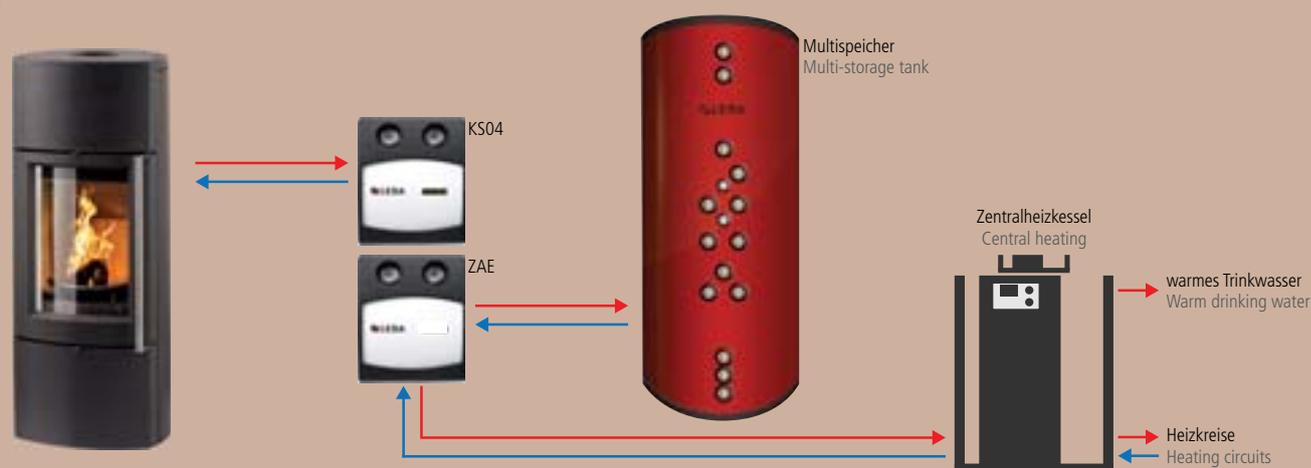
Während der Ofen betrieben wird, beheizt er vorrangig den Aufstellraum direkt und stellt einen zusätzl. Leistungsanteil dem Heizungssystem zur Verfügung. Ist der Ofen aus, übernimmt die vorhandene Zentralheizung die Gebäude- und Brauchwassererwärmung - ein optimales Zusammenspiel.

Technik

Ausgefeilte Technik – Innovation, die Spass macht

Komplettstation, ZAE und Multispeicher

Wassertechnik Zubehör
Water Technology Accessories



KS04: LEDATHERM Komplettstation

Die Komplettstation übernimmt die intelligente Verbindung zwischen Kaminofen und Multispeicher. Durch diese Einheit wird eine effektive Wasserleistung sichergestellt, energiesparend und einfach. Dabei beinhaltet die KS04 alle notwendigen und vorgeschriebenen Bauteile und Komponenten.

ZAE: Zentrale Anschluss-Einheit

Die Systemeinbindung dieser Zusatzheizung in ein Zentralheizungssystem ist mit der Zentralen Anschluss-Einheit ZAE besonders einfach und übersichtlich. Die ZAE sorgt über ein gesteuertes Mischventil für bedarfsgerechte Verteilung der Wärme in den Speicher oder von Kaminofen bzw. Speicher in den Zentralheizkessel – also die perfekte Ergänzung zur Komplettstation KS04.

LEDA Multispeicher

Als gelungene und technisch optimierte Kombination aus Heizungs-Schichtenspeicher und effizientem Brauchwasserboiler ist der LEDA Multispeicher die effiziente Speicherzentrale für das Heizungssystem des Hauses. Ergänzt wird dieses System durch einen Solarwärmetauscher. Für eine besonders energiesparende Trinkwassernachheizung in den Sommermonaten ist der Multispeicher mit einem integrierten Warmwasserspeicher ausgestattet.

KS04: LEDATHERM Complete Station

The compressor unit takes over the intelligent connection between the stove and the multi storage tank. This unity ensures effective water power, energy saving and simple. The KS04 contains all necessary and specified parts and components.

ZAE: Central Connection Unit

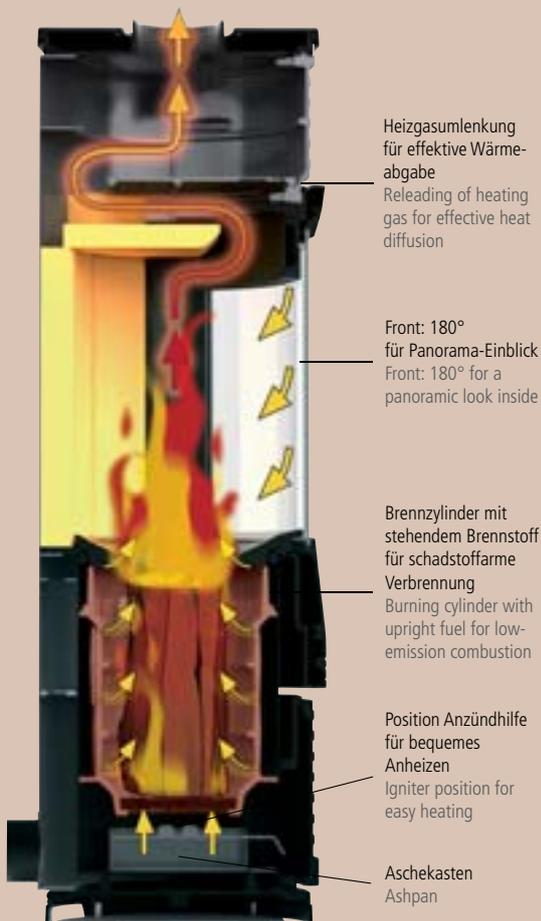
The system integration of this additional heater in a central heating system is particularly simple and clear with the ZAE central connection unit. The ZAE ensures a controlled mixing valve for need-based distribution of heat in the storage area of the fireplace or in the storage of the central heating boiler - which is the perfect complement to the KS04 complete station.

LEDA Multi Storage Tank

As a successful and technically optimized combination of heating layer storage and an efficient hot water boiler, the LEDA multi storage tank is the most efficient storage center for the heating system of the house. This system is supplemented by a solar heat exchanger. For the purpose of a particularly energy-saving reheating of drinking water during the summer months, the multi storage is equipped with an integrated hot water tank.

UNICA
schwarz lackiert
painted black

NEXA
Glas
Glass



UNICA/ NEXA Verbrennungsprinzip

UNICA und NEXA funktionieren bereits mit sehr wenig Brennstoff. So kann zum Beispiel ein einzelnes, gespaltenes Scheitholz stehend in dem gusseisernen Brennzylinder eingesetzt werden und ein großartiges Flammenbild ergeben.

Unter dem Flammenraum befindet sich ein spezieller Brennzylinder, in dem ein Holzsplit hochkant eingesetzt wird und aufrecht stehend abbrennt. Damit bleibt der Brennstoff unsichtbar, ebenso wie die in geringem Maße anfallende Asche. Im Brennzylinder wird das Scheitholz dabei durch eine optimierte Luftführung von allen Seiten mit Verbrennungsluft versorgt. Deshalb ist die Verbrennung hier besonders effizient und schadstoffarm.

UNICA/ NEXA Combustion Principle

UNICA and NEXA function with very little fuel. For example, a single split log can be inserted upright into the cast-iron combustion cylinder and give off an excellent flame pattern.

A special combustion cylinder is located below the flame space, in which a log is used vertically and burns upright. Thus, the fuel remains invisible, just like the small extent of resulting ash. In the burning cylinder the logs are then supplied with combustion air through an optimized air flow from all sides. Therefore, combustion is particularly efficient and has low emissions.

Elektronik

Sicherheit und Komfort – genial geregelt

LEDATRONIC Display
Komfortable Verbrennungsluftregelung
Comfortable combustion air control



LEDATRONIC: Komfort. Genial geregelt.

Moderne Heizgeräte sind auf besonders schadstoffarme Verbrennung und niedrigen Brennstoffverbrauch ausgelegt. Dabei spielt in jeder Phase der Verbrennung die korrekte Zugabe von Verbrennungsluft eine wesentliche Rolle. Die LEDATRONIC regelt die Verbrennung Ihres Gerätes so umweltschonend, effizient und perfekt, wie es ein Mensch in der Praxis nicht vermag.

- **Schadstoffarme Verbrennung:** Niedrigste Emissionen dank kontinuierlicher Anpassung der Verbrennungsluftzufuhr an die jeweilige Abbrandsituation.
- **Energieeinsparung:** Reduzierter Brennstoffverbrauch durch den mit der LEDATRONIC erzielbaren optimalen Wirkungsgrad und dem korrekten Schließen der Luftzufuhr am Ende des Abbrandes.
- **Komfort und Sicherheit:** Keine Bedienungsfehler durch die Betriebsfunktionen der LEDATRONIC, wesentlich gesteigerter Komfort. Ein insgesamt sicherer Betrieb, natürlich auch bei Stromausfall.
- Modernes Grafik-Display mit Touchscreen-Oberfläche und dezentem Glasrahmen, Abmessungen: 112 x 94 mm
- Einfache, übersichtliche Bedienoberfläche mit selbsterklärender Menüführung über Icons

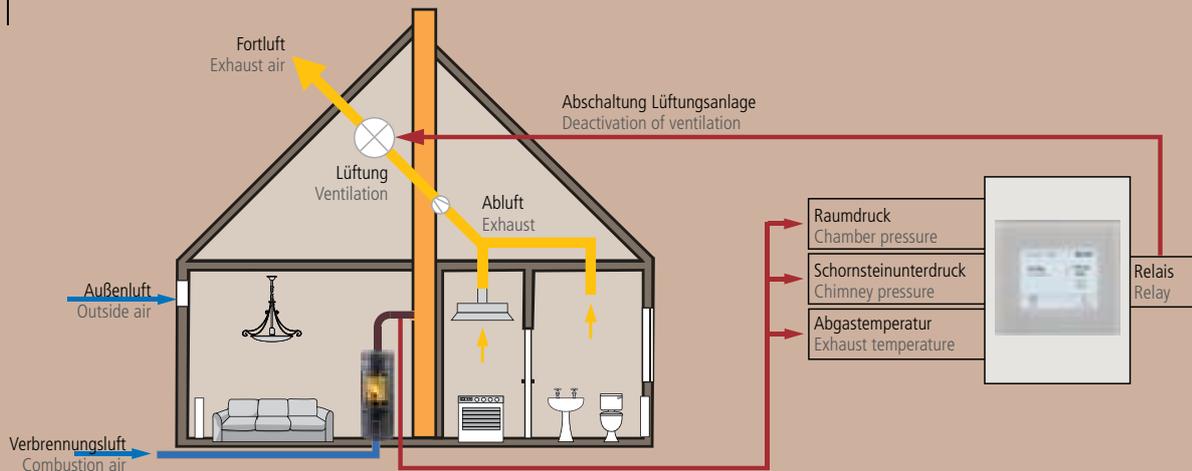
LEDATRONIC: Comfort. Brilliantly regulated.

Modern heaters are designed for especially low-emission combustion and low fuel consumption. For that matter, the correct addition of combustion air plays a significant role in each phase of combustion. The LEDATRONIC regulates the combustion of your device so environmentally friendly, efficiently and perfectly, to a level that man alone cannot achieve.

- **Low-emission combustion:** Low emissions, thanks to continuous adjustment of the combustion air supply to the respective combustion situation.
- **Energy conservation:** Reduced fuel consumption due to optimum efficiency and the correct closing of the air supply at the end of combustion, achieved by LEDATRONIC.
- **Comfort and safety:** No operating errors thanks to the operating functions of LEDATRONIC, and significantly increased comfort. Completely safe operation, also during a power outage, of course.
- A modern graphic display with touch screen interface and discreet glass frame, dimensions: 112 x 94 mm
- Simple, clear user interface with self-explanatory menu navigation via icons



LUC
Unterdruck-Controller
Ventilation control system



LUC: Die sichere Technik für den gemeinsamen Betrieb von Feuerstätten und Lüftungsanlagen

Lüftungsanlagen und Dunstabzugshauben arbeiten mit Unterdruck – ebenso wie Kaminöfen, die so ihre Rauchgase über den Schornstein nach außen ableiten. Die Gefahr: Beide Systeme können sich in ihrer Wirkungsweise beeinträchtigen. Eine starke oder defekte Lüftungsanlage könnte zum Beispiel bewirken, dass die Rauchgase in den Wohnraum gezogen werden – ein möglicherweise folgenschweres, unangenehmes oder sogar sicherheitstechnisches Risiko.

Über ein innovatives Messverfahren stimmt der TÜV-geprüfte LUC den Betrieb von lufttechnischer Anlage und Feuerstätte optimal aufeinander ab. Die intelligente Prozesssteuerung liefert per Display ausführliche Informationen zum jeweilig aktuellen Betriebsstatus und überwacht die Funktions- und Betriebssicherheit. Im Störfall wird LUC sofort aktiv: Die lufttechnische Anlage wird automatisch abgeschaltet und somit Gefahren abgewendet.

- Modernes Grafik-Display mit Touchscreen-Oberfläche und dezentem Glasrahmen, Abmessungen: 112 x 94 mm
- Einfache, übersichtliche Bedienoberfläche mit selbsterklärender Menüführung über Icons

LUC: The Safe Technology for the Joint Operation of Stoves and Ventilation Systems

Ventilation systems and extractor hoods operate under pressure - as well as stoves, which give off their fuel gases through the chimney to the exterior. The danger: both systems can affect the way they work. A strong or defective ventilation system could, for example, cause the fuel gases to be drawn into the living room - a potentially serious, unpleasant or even safety risk.

Using an innovative measurement method certified by TÜV, the LUC optimally tunes the operation of the air handling system and stoves. The intelligent process control provides detailed information for the respective current operating status via display and monitors the functional and operational safety. In case of malfunction, LUC takes effect immediately: The ventilation system is automatically deactivated and danger is thus averted.

- A modern graphic display with touch screen interface and discreet glass frame, dimensions: 112 x 94 mm
- Simple, clear user interface with self-explanatory menu navigation via icons

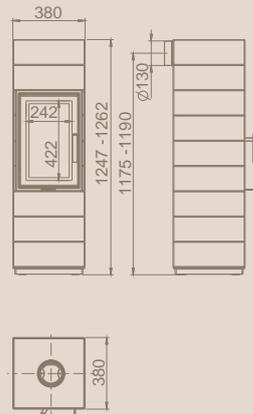


Adapterset zur verdeckten Installation der Fühlerleitungen am Rohr
Adapter set for concealed installation of the sensor cables on the pipe

Technische Daten

Detaillierte technische Daten und Maßzeichnungen zum Download finden Sie unter www.leda.de

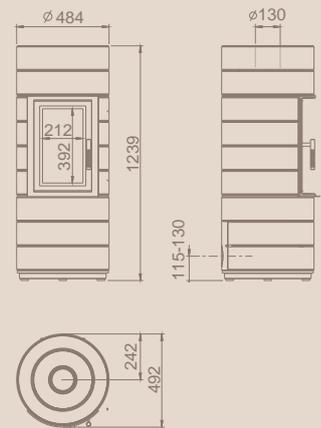
CORNA



CORNA tec



COLONA lite
mit zwei Aufsatzröhen



Schadstoffarme Verbrennung gemäß*

2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH

2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH

2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH

- Energieeffizienzklasse

A+

A+

A+

- HKI cert Qualitätszeichen

✓

✓

✓

Nennwärmeleistung [kW]

4 (4 - 6*)

3

6

- wasserseitig / direkt [kW]

- / 4 - 6*

- / 3

- / 6

Wirkungsgrad [%] (Scheitholz)

≥ 80

≥ 80

≥ 80

Rauchrohr [Ø mm]/ -abgang

130/ hinten oder oben (rear or top)

130/ hinten oder oben (rear or top)

130/ oben (top)

Außenluftanschluss/ -stutzen [Ø mm]
(Verbrennungsluft nicht aus Aufstellraum)

✓ / 100

✓ / 100

✓ / 100

Aus LEDA Qualitätsguss (hitzebelastbar, formstabil, wärmeleit- und speicherfähig, spannungsfrei)

komplett (complete)

komplett (complete)

komplett (complete)

Gewicht, ca. [kg]

250

250

265

Feuerraumgröße [H x B x T mm]

610 x 270 x 250

610 x 270 x 250

388 x 220 x 300

Sicherheitsabstände (seitl./hi./vo.) [cm]
(zu brennbaren Baustoffen, Möbeln etc.)

40/ 35/ 80

40/ 35/ 80

50/ 50/ 110

Brennstoffe

Scheitholz/ max. Holzscheitlänge [cm]

✓ / <25

✓ / <25

✓ / 25

Holzbrikett

✓

✓

✓

Braunkohlebrikett

-

-

-

Eignung für Mehrfachbelegung des Schornsteins

✓

✓

✓

Einhebelbedienung (Regelung der Luftzufuhr, Vermeidung von Bedienungsfehlern)

✓

✓

✓

Aschekasten (Für bequeme Reinigung)

-

-

-

Erweiterbar mit LUC
(Elektronischer Unterdruck-Controller)

✓

✓

✓

Erweiterbar mit LEDATRONIC
(Elektronische Verbrennungsluftregelung)

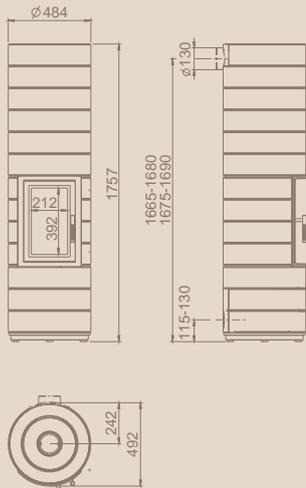
-

-

✓

*geprüfter Heizleistungsbereich

COLONA lite
mit sechs Aufsatzringen



2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH

A+

✓

6

- / 6

≥ 80

130/ hinten (rear)

✓ / 100

komplett (complete)

345

388 x 220 x 300

50/ 50/ 110

✓ / 25

✓

-

✓

✓

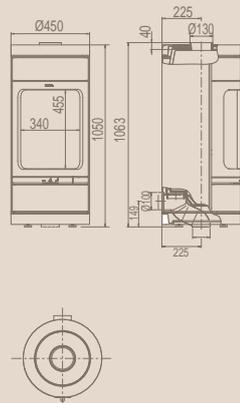
-

✓

✓

✓

NOVIA



2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH

A+

✓

6

- / 6

≥ 80

130/ oben (top)

✓ / 100

Korpus, Front und Tür (Body, front and door)

200

530 x 300 x 300

40/ 20/ 80

✓ / 25

✓

✓

✓

✓

✓

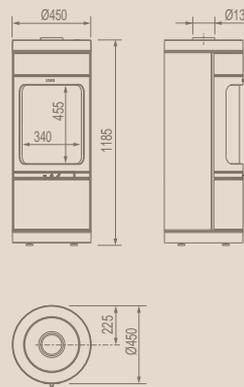
✓

✓

✓

-

NOVIA CL



2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH

A+

✓

6

- / 6

≥ 80

130/ oben (top)

✓ / 100

Korpus, Front und Tür (Body, front and door)

210

530 x 300 x 300

40/ 20/ 80

✓ / 25

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

Detailed technical data and dimensional drawings can be downloaded at <http://www.leda.de>

Low Emission Combustion acc. to*

- Energy efficiency class

- HKI cert quality symbol

Nominal Heat Output [kW]

- to Water / to Room [kW]

Efficiency [%] (log_s)

Flue Outlet [Ø mm]/ Exit

External Air Connection [Ø mm]

(Combustion air not from the living room)

Quality Cast Iron (heat-resistant, dimensionally stable, heat conductivity, storage-capable, tempered)

Weight, approx. [kg]

Combustion Chamber Size [HWD mm]

Safety Distances (side/rear/front) [cm]

(to combustible materials)

Combustible Materials

Wood/ max. Log lenght [cm]

Wood Briquet

Coal/ Lignite Briquet

Suitability for multiple functions of the chimney

Single Lever (controlling the air supply, avoiding operational errors)

Ashpan (for easy cleaning)

Upgradeable with LUC

(Electronic Ventilation Control System)

Upgradeable with LEDATRONIC

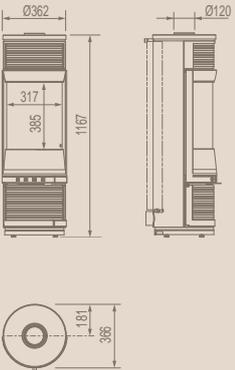
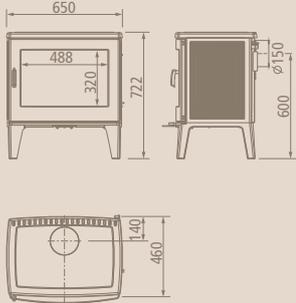
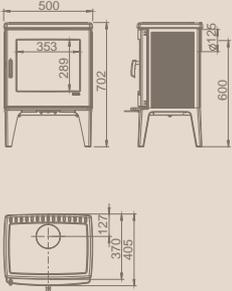
(Electronic Combustion Air Control System)

Technische Änderungen vorbehalten./ Subject to technical changes.

Technische Daten

Detaillierte technische Daten und Maßzeichnungen zum Download finden Sie unter www.leda.de

	VISPA	FORMIA	NEXA
Schadstoffarme Verbrennung gemäß*	2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH	2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH	2. Stufe BlmSchV/ M/ CH
- Energieeffizienzklasse	A	A+	A
- HKI cert Qualitätszeichen	in Vorbereitung (in preparation)	-	-
Nennwärmeleistung [kW]	6	6	6
- wasserseitig / direkt [kW]	- / 6	- / 6	- / 6
Wirkungsgrad [%] (Scheitholz)	≥ 80	≥ 80	≥ 73
Rauchrohr [Ø mm]/ -abgang	130/ oben (top)	130/ oben (top)	130/ hinten (top)
Außenluftanschluss/ -stutzen [Ø mm] (Verbrennungsluft nicht aus Aufstellraum)	√ / 100	√ / 100	√ / 80
Aus LEDA Qualitätsguss (hitzebelastbar, formstabil, wärmeleit- und speicherfähig, spannungsfrei)	komplett (complete)	Korpus, Front und Tür (Body, front and door)	Korpus, Front und Tür (Body, front and door)
Gewicht, ca. [kg]	260	210	190
Feuerraumgröße [H x B x T mm]	530 x 300 x 300	530 x 300 x 300	190 x Ø 140
Sicherheitsabstände (seitl./hi./vo.) [cm] (zu brennbaren Baustoffen, Möbeln etc.)	40/ 20/ 80	40/ 20/ 80	70/ 20/ 80
Brennstoffe			
Scheitholz/ max. Holzscheitlänge [cm]	√ / 25	√ / 25	√ / 20
Holzbrikett	√	√	√
Braunkohlebrikett	√	√	-
Eignung für Mehrfachbelegung des Schornsteins	√	√	√
Einhebelbedienung (Regelung der Luftzufuhr, Vermeidung von Bedienungsfehlern)	√	√	√
Aschekasten (Für bequeme Reinigung)	√	√	√
Erweiterbar mit LUC (Elektronischer Unterdruck-Controller)	√	√	√
Erweiterbar mit LEDATRONIC (Elektronische Verbrennungsluftregelung)	-	-	-

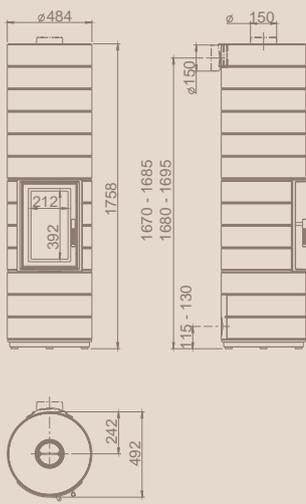
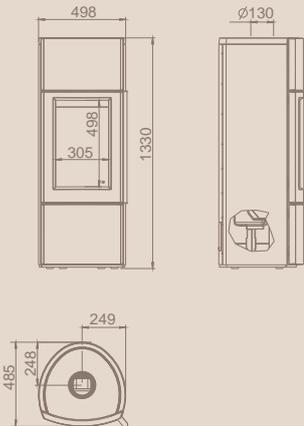
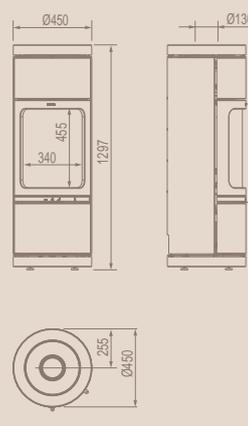
UNICA	ALLEGRA	ALLEGRA small	
			<p>Detailed technical data and dimensional drawings can be downloaded at http://www.leda.de</p>
			
<p>2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH A+ in Vorbereitung (in preparation)</p>	<p>2. Stufe BlmSchV/ M/ CH A in Vorbereitung (in preparation)</p>	<p>2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH A in Vorbereitung (in preparation)</p>	<p>Low Emission Combustion acc. to* - Energy efficiency class - HKI cert quality symbol</p>
<p>5 - / 5 ≥ 80</p>	<p>8 - / 8 ≥ 78</p>	<p>6 - / 6 ≥ 80</p>	<p>Nominal Heat Output [kW] - to Water / to Room [kW]</p>
<p>120/ oben (top)</p>	<p>150/ hinten oder oben (rear or top)</p>	<p>125/ hinten oder oben (rear or top)</p>	<p>Efficiency [%] (logs) Flue Outlet [Ø mm]/ Exit</p>
<p>√ / 80</p>	<p>√ / 80</p>	<p>√ / 80</p>	<p>External Air Connection [Ø mm] (Combustion air not from the living room)</p>
<p>Korpus, Front und Tür (Body, front and door)</p>	<p>komplett (complete)</p>	<p>komplett (complete)</p>	<p>Quality Cast Iron (heat-resistant, dimensionally stable, heat conductivity, storage-capable, tempered)</p>
<p>135 280 x Ø 140</p>	<p>155 275 x 545 x 250</p>	<p>125 227 x 395 x 197</p>	<p>Weight, approx. [kg] Combustion Chamber Size [HWD mm]</p>
<p>50/ 35/ 80</p>	<p>(60/ 70) / 30/ 100</p>	<p>60 / 30 / 110</p>	<p>Safety Distances (side/rear/front) [cm] (to combustible materials)</p>
<p>√ / 25</p>	<p>√ / 50</p>	<p>√ / 33</p>	<p>Combustible Materials Wood/ max. Log lenght [cm]</p>
<p>√</p>	<p>√</p>	<p>√</p>	<p>Wood Briquet</p>
<p>√</p>	<p>-</p>	<p>-</p>	<p>Coal/ Lignite Briquet</p>
<p>√</p>	<p>√</p>	<p>√</p>	<p>Suitability for multiple functions of the chimney</p>
<p>√</p>	<p>√</p>	<p>√</p>	<p>Single Lever (controlling the air supply, avoiding operational errors)</p>
<p>√</p>	<p>√</p>	<p>√</p>	<p>Ashpan (for easy cleaning)</p>
<p>-</p>	<p>-</p>	<p>√</p>	<p>Upgradeable with LUC (Electronic Ventilation Control System) Upgradeable with LEDATRONIC (Electronic Combustion Air Control System)</p>

Technische Änderungen vorbehalten./ Subject to technical changes.

Technische Daten

Detaillierte technische Daten und Maßzeichnungen zum Download finden Sie unter www.leda.de

	ARUBA	ANTIGUA	ANTIGUA H
Schadstoffarme Verbrennung gemäß*	2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH	2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH	2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH
- Energieeffizienzklasse	A+	A+	A+
- HKI cert Qualitätszeichen	in Vorbereitung (in preparation)	✓	in Vorbereitung (in preparation)
Nennwärmeleistung [kW]	9	9	8
- wasserseitig / direkt [kW]	- / 9	- / 9	- / 8
Wirkungsgrad [%] (Scheitholz)	≥ 80	≥ 80	≥ 80
Rauchrohr [Ø mm]/ -abgang	130/ hinten oder oben (rear or top)	130/ hinten oder oben (rear or top)	-
Außenluftanschluss/ -stutzen [Ø mm] (Verbrennungsluft nicht aus Aufstellraum)	✓ / 100	✓ / 100	✓ / 100
Aus LEDA Qualitätsguss (hitzebelastbar, formstabil, wärmeleit- und speicherfähig, spannungsfrei)	komplett (complete)	komplett (complete)	komplett (complete)
Gewicht, ca. [kg]	185	185	164 (ohne Aufsatz/ without top)
Feuerraumgröße [H x B x T mm]	300 x 450 x 195	300 x 450 x 195	300 x 450 x 195
Sicherheitsabstände (seitl./hi./vo.) [cm] (zu brennbaren Baustoffen, Möbeln etc.)	60/ 30/ 80	60/ 30/ 80	70/ 40/ 120
Brennstoffe			
Scheitholz/ max. Holzscheitlänge [cm]	✓ / 33	✓ / 33	✓ / 33
Holzbrikett	✓	✓	✓
Braunkohlebrikett	-	-	-
Eignung für Mehrfachbelegung des Schornsteins	✓	✓	✓
Einhebelbedienung (Regelung der Luftzufuhr, Vermeidung von Bedienungsfehlern)	✓	✓	✓
Aschekasten (Für bequeme Reinigung)	✓	✓	✓
Erweiterbar mit LUC (Elektronischer Unterdruck-Controller)	✓	✓	✓
Erweiterbar mit LEDATRONIC (Elektronische Verbrennungsluftregelung)	-	-	-

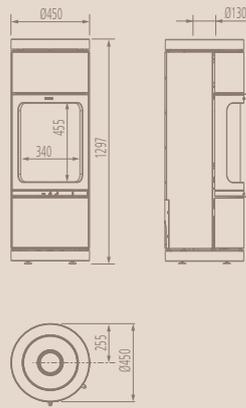
COLONA	DELTA plus	NOVIA plus	
			Detailed technical data and dimensional drawings can be downloaded at http://www.leda.de
			
2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH	2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH	2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH	Low Emission Combustion acc. to*
A+	A+	A+	- Energy efficiency class
✓	in Vorbereitung (in preparation)	✓	- HKI cert quality symbol
1,7*	6	6	Nominal Heat Output [kW]
- / 1,7*	- / 6	- / 6	- to Water / to Room [kW]
≥ 80	≥ 80	≥ 80	Efficiency [%] (log _s)
150/ hinten oder oben (rear or top)	130/ oben (top)	130/ oben (top)	Flue Outlet [Ø mm]/ Exit
✓ / 100	✓ / 100	✓ / 100	External Air Connection [Ø mm] (Combustion air not from the living room)
komplett (complete)	Korpus, Front und Tür (Body, front and door)	Korpus, Front und Tür (Body, front and door)	Quality Cast Iron (heat-resistant, dimensionally stable, heat conductivity, storage-capable, tempered)
480	280	260	Weight, approx. [kg]
388 x 220 x 300	530 x 300 x 300	530 x 300 x 300	Combustion Chamber Size [HWD mm]
30/ 15/ 80	40/ 20/ 80	40/ 20/ 80	Safety Distances (side/rear/front) [cm] (to combustible materials)
			Combustible Materials
✓ / 25	✓ / 25	✓ / 25	Wood/ max. Log lenght [cm]
✓	✓	✓	Wood Briquet
-	✓	✓	Coal/ Lignite Briquet
✓	✓	✓	Suitability for multiple functions of the chimney
✓	✓	✓	Single Lever (controlling the air supply, avoiding operational errors)
-	✓	✓	Ashpan (for easy cleaning)
✓	✓	✓	Upgradeable with LUC (Electronic Ventilation Control System)
✓	✓	✓	Upgradeable with LEDATRONIC (Electronic Combustion Air Control System)

*Raumwärmeleistung bez. auf Entladungszeitraum
(= die Wärmeabgabe über ca. 9 Stunden)

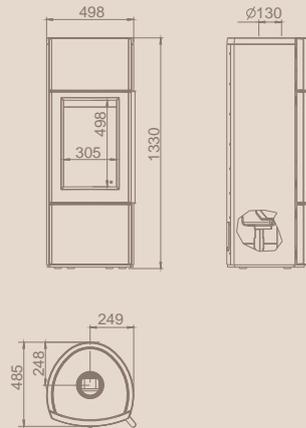
Technische Daten

Detaillierte technische Daten und Maßzeichnungen zum Download finden Sie unter www.leda.de

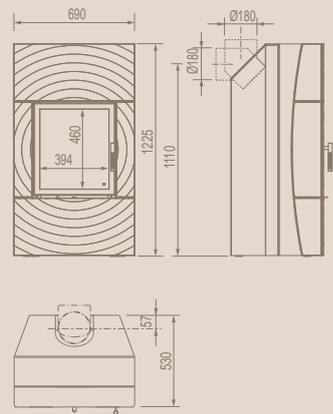
NOVIA W



DELTA W



FONDIA



Schadstoffarme Verbrennung gemäß*

2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH

2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH

2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH

- Energieeffizienzklasse

A+

A+

A+

- HKI cert Qualitätszeichen

✓

-

-

Nennwärmeleistung [kW]

8

8

13

- wasserseitig / direkt [kW]

5 / 3

5 / 3

7,4 / 6,4

Wirkungsgrad [%] (Scheitholz)

≥ 80

≥ 80

≥ 80

Rauchrohr [Ø mm]/ -abgang

130/ oben (top)

130/ oben (top)

180/ hinten oder oben (rear or top)

Außenluftanschluss/ -stutzen [Ø mm]
(Verbrennungsluft nicht aus Aufstellraum)

✓ / 100

✓ / 100

✓ / 125

Aus LEDA Qualitätsguss (hitzebelastbar, formstabil, wärmeleit- und speicherfähig, spannungsfrei)

Brennkammer, Front,Tür (Comb. ch., front, door)

Brennkammer, Front,Tür (Comb. ch., front, door)

Brennkammer, Front,Tür (Comb. ch., front, door)

Gewicht, ca. [kg]

250

265

385

Feuerraumgröße [H x B x T mm]

410 x 300 x 300

410 x 300 x 300

400 x 380 x 250

Sicherheitsabstände (seitl./hi./vo.) [cm]
(zu brennbaren Baustoffen, Möbeln etc.)

30/ 20/ 80

30/ 20/ 80

20/ 20/ 80

Brennstoffe

Scheitholz/ max. Holzscheitlänge [cm]

✓ / 25

✓ / 25

✓ / 33

Holzbrikett

✓

✓

✓

Braunkohlebrikett

-

-

-

Eignung für Mehrfachbelegung des Schornsteins

✓

✓

✓

Einhebelbedienung (Regelung der Luftzufuhr, Vermeidung von Bedienungsfehlern)

✓

✓

✓

Aschekasten (Für bequeme Reinigung)

✓

✓

-

Erweiterbar mit LUC
(Elektronischer Unterdruck-Controller)

✓

✓

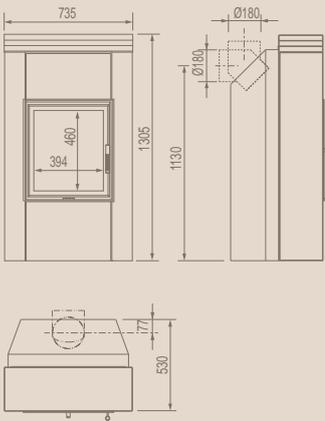
✓

Erweiterbar mit LEDATRONIC
(Elektronische Verbrennungsluftregelung)

✓

✓

-



Detailed technical data and dimensional drawings can be downloaded at <http://www.leda.de>



2. Stufe BlmSchV/ M/ AT/ CH	Low Emission Combustion acc. to*
A+	- Energy efficiency class
-	- HKI cert quality symbol
13	Nominal Heat Output [kW]
7,4 / 6,4	- to Water / to Room [kW]
≥ 80	Efficiency [%] (logs)
180/ hinten oder oben (rear or top)	Flue Outlet [Ø mm]/ Exit
√ / 125	External Air Connection [Ø mm] (Combustion air not from the living room)
Brennkammer, Front,Tür (Comb. ch., front, door)	Quality Cast Iron (heat-resistant, dimensionally stable, heat conductivity, storage-capable, tempered)
405	Weight, approx. [kg]
400 x 380 x 250	Combustion Chamber Size [HWD mm]
20/ 20/ 80	Safety Distances (side/rear/front) [cm] (to combustible materials)
	Combustible Materials
√ / 33	Wood/ max. Log lenght [cm]
√	Wood Briquet
-	Coal/ Lignite Briquet
√	Suitability for multiple functions of the chimney
√	Single Lever (Controlling the air supply, avoiding operational errors)
-	Ashpan (for easy cleaning)
√	Upgradeable with LUC (Electronic Ventilation Control System)
-	Upgradeable with LEDATRONIC (Electronic Combustion Air Control System)

Technische Änderungen vorbehalten./ Subject to technical changes.

Impressum

Herausgeber:
LEDA Werk GmbH & Co. KG
Heiztechnik – Industrieguss
Postfach 1160, D - 26761 Leer
www.leda.de

Druck und Verarbeitung:
Rautenberg Druck GmbH, Leer
Druck: Mai 2017
Technische Änderungen vorbehalten.
Farbabweichungen drucktechnisch bedingt.

LEDA Ofen-App

Welcher Kaminofen passt zu mir?

Start

Auswahl des LEDA Kaminofens
Selection of LEDA wood stoves



Positionieren und Scannen

Marker erfassen, Ofen-Darstellung in 3D
Positioning and scanning: Capture markers, furnace presentation in 3D



Ofenansichten leicht gemacht

- 3D-Ansicht aller LEDA Kaminöfen in Originalgröße über die Kamerafunktion eines Smartphones oder Tablets im eigenen Wohnraum
- Darstellung vieler Varianten und Farben, mit Ofenrohr, Funkenenschutzplatte und brennendem Feuer
- Komfortables Ausrichten: Kaminofen drehen und verschieben, Ofenrohr drehen
- Fotografieren, Speichern und per Mail versenden
- Kostenloser Download im App Store/ bei Google Play
- Als Größenreferenz dient der „Marker“ in DIN A4 (farbig oder schwarz/weiß)
- Ab iOS 9.0 (iPhone 5/ iPad4) und Android 4.1 (Smartphone/ Tablet)

Stove Views Made Easy

- 3D view of all LEDA stoves in original size via the camera function of a smartphone or tablet in your own living room
- Representation of many varieties and colors, with stove pipe, spark protection plate and burning fire
- Comfortable Alignment: rotate and move stove, turn stovepipe
- Take photos, save and send via e-mail
- Free download from the App Store / Google Play
- The „markers“ (color or black / white) serve as a size reference in DIN A4
- iOS 9.0 (iPhone 5 / iPad 4) and Android 4.1 (smartphone / tablet) or higher



App Store:
Kostenloser Download
App Store:
free download

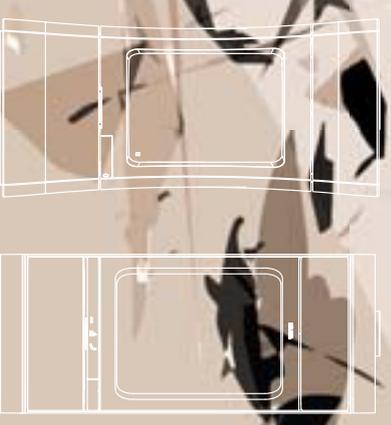


Google Play:
Kostenloser Download
Google Play:
free download



Marker
zur Positionierung des Ofens
Marker for positioning of the stove





Marker für LEDA Ofen-App



Lust auf Feuer?

Information für die Integration von Feuerstätten in die Bauplanung

Fragen in der Planung, auf die wir eine Antwort haben:
Questions regarding the planning which we're able to answer:

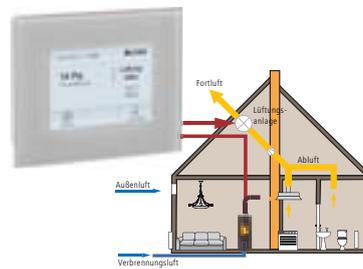
1. **Angepasste Wärmeleistung für hochgedämmte Häuser?**
Customized heat emission for highly heat-insulated houses?



Niedriger Wärmebedarf:
Lösung ab 2 kW?
► Kachelofen, Grundofen, COLONA
► Kaminofen CORNA

Low heating demand:
Solution beginning at 2 kW
► Tiled stove, COLONA
► Stove CORNA

2. **Feuerstätten für dichte Gebäudehüllen mit/ ohne Lüftungsanlage?**
Fireplaces for use in tight buildings with/without ventilation system?



- Raumluftunabhängige Feuerstätte
► LEDA Unterdruck-Controller LUC
► Room-air-independent fireplace
► LEDA ventilation control LUC

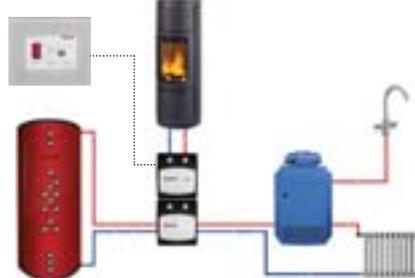
3. **Feuerstätten mit Regelung für Komfort und Ökologie?**
Fireplaces with control for comfort and ecology?



Optimale Ofenbedienung, hohe Wirtschaftlichkeit
► Elektronische Verbrennungsluftregelung mit LEDATRONIC

Optimal operation, high efficiency
► Electronic combustion air control LEDATRONIC

4. **Ergänzung zum Zentralheizungssystem?**
Addition to the central heating system?



Wärmespeicherung im Wasser mit LEDATHERM:
► Optimale Ergänzung zum Zentralheizungssystem
► Hydraulische Anschlusseinheiten KS04 und ZAE

(3-in-1 Komfortlösung: LUC, LEDATRONIC und LEDATHERM auf einem Display)

Heat storage in water using LEDATHERM:
► Ideal addition to the central heating system
► Hydraulic connector units KS04 + ZAE

(3-in-1 Convenience Solution: Joint representation of LUC, LEDATRONIC und LEDATHERM)

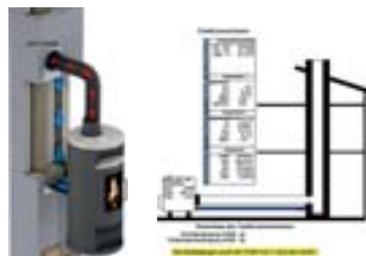
5. **Regenerative Energien und niedrige Emissionen?**
Renewable energy and low emissions?



Moderne Feuerstätten haben niedrige Emissionen, nutzen nachwachsende Rohstoffe und bieten hohe Versorgungssicherheit.

Modern fireplaces have low emissions, use renewable raw materials and offer a high level of supply reliability.

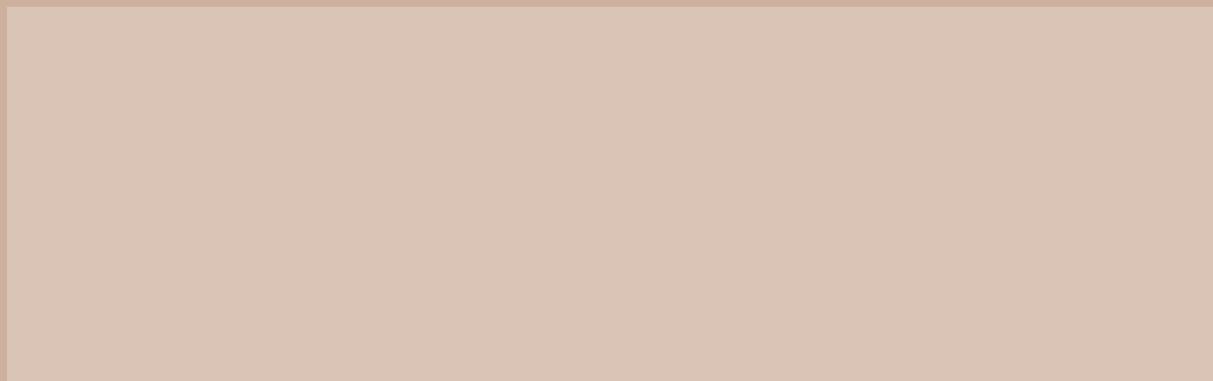
6. **Anforderungen an Schornstein und Verbrennungsluftleitung?**
Requirements for the chimney and the combustion air duct?



ACHTUNG: Schornsteinsystem und Verbrennungsluftleitung bitte auf die Feuerstätte abstimmen und berechnen!

CAUTION: Please calculate and adjust the chimney system and combustion air duct to the fireplace!

Ihr LEDA-Händler/-Handwerkspartner
Your LEDA retailer/ trading partner



Fordern Sie weitere Infos an:
Ask for more information:

LEDA Werk GmbH & Co. KG | Postfach 1160 | D - 26761 Leer | Tel. +49 491 6099 - 0 | Fax - 290 | www.leda.de | info@www.leda.de


G u s s i s t Q u a l i t ä t